

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1988

8 JUNI 1988

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Voorstel van de Regering tot  
herziening van artikel 115 van de  
Grondwet**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET,  
VOOR DE INSTITUTIONELE HERVORMINGEN  
EN VOOR DE REGELING VAN CONFLICTEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER ANCIAUX EN  
MEVR. ONKELINX

(1) Samenstelling van de Commissie:  
Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Bourgeois, Dhoore, Hermans, Moors, Uytendaele, Van Rompuj.  
 P.S. HH. G. Charlier, De Raet, Eerdekkens, Happart, Mottard, Mevr. Onkelinx.  
 S.P. HH. Chevalier, Galle, Van Miert, Vanvelthoven.  
 P.V.V. HH. Cortois, Denys, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.  
 P.R.L. HH. Defraigne, Ducarme, Gol.  
 P.S.C. HH. Antoine, Gehlen.  
 V.U. HH. Anciaux, Coveliers, Agalev-H. Simons.  
 Ecolo

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, F. Bosmans, J. Bosmans, Coens, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Van Parys, Van Peel.  
 HH. Baudson, Biefnot, Cools, Di Rupo, Féaux, Tomas, N.  
 HH. Baldewijns, Hancké, Laridon, Vandebroucke, Van Elewyck.  
 HH. Beysen, De Croo, Flamant, Verhofstadt.  
 HH. Damseaux, De Decker, Kubla, L. Michel.  
 HH. Gendebien, Laurent, J. Michel.  
 HH. Candries, Gabriels, Sauwens, H. Geysels, Mevr. Vogels.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

8 JUIN 1988

**REVISION DE LA CONSTITUTION**

**Proposition du Gouvernement  
relative à la révision de l'article 115  
de la Constitution**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE REVISION DE LA CONSTITUTION, DES  
REFORMES INSTITUTIONNELLES ET  
DU REGLEMENT DES CONFLITS (1)

PAR M. ANCIAUX ET  
MME ONKELINX

(1) Composition de la Commission :  
Président : M. Nothomb.

<p>A. — Membres effectifs :</p> <p>C.V.P. MM. Bourgeois, Dhoore, Hermans, Moors, Uytendaele, Van Rompuj.    P.S. MM. G. Charlier, De Raet, Eerdekkens, Happart, Mottard, Mme Onkelinx.    S.P. MM. Chevalier, Galle, Van Miert, Vanvelthoven.    P.V.V. MM. Cortois, Denys, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.    P.R.L. MM. Defraigne, Ducarme, Gol.    P.S.C. MM. Antoine, Gehlen.    V.U. MM. Anciaux, Coveliers, Agalev-H. Simons.    Ecolo</p>	<p>B. — Membres suppléants :</p> <p>MM. Ansoms, F. Bosmans, J. Bosmans, Coens, Mme Merckx-Van Goey, MM. Van Parys, Van Peel.    MM. Baudson, Biefnot, Cools, Di Rupo, Féaux, Tomas, N.    MM. Baldewijns, Hancké, Laridon, Vandebroucke, Van Elewyck.    MM. Beysen, De Croo, Flamant, Verhofstadt.    MM. Damseaux, De Decker, Kubla, L. Michel.    MM. Gendebien, Laurent, J. Michel.    MM. Candries, Gabriels, Sauwens, H. Geysels, Mevr. Vogels.</p>
---	---

Zie :

10 / 115 - 421 - 1988

- N° 1 : Voorstel van de Regering.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.

Voir :

10 / 115 - 421 - 1988

- N° 1 : Proposition du Gouvernement.
- N° 2 à 4 : Amendements.

DAMES EN HEREN,

Voor de Algemene bespreking over het onderhavige regeringsvoorstel, zij verwezen naar Stuk n° 10/47-418/3-1988.

#### I. — AANWIJZING VAN DE RAPPORTEURS

Een lid verzoekt om de aanduiding van twee rapporteurs, die zouden behoren tot een verschillende taalgroep en respectievelijk tot de meerderheid en de oppositie.

De voorzitter stelt vast dat er drie rapporteurs worden voorgesteld wat niet strijdig is met artikel 103, § 9 van het Kamerreglement. Op het voorstel tot benoeming van drie rapporteurs wordt evenwel niet ingegaan. Eén van de leden trekt zijn kandidatuur in zodat de commissie Mevrouw Onkelinx en de heer Anciaux bij consensus tot rapporteurs kan benoemen.

#### II. — RAADPLEGING VAN DE COMMISSIE VOOR DE BEGROTING

Meerdere leden menen dat het advies van de Commissie voor de Begroting onontbeerlijk is voor een grondige bespreking van artikel 115 van de Grondwet. Het voorstel om het advies van de Commissie voor de Begroting te vragen wordt echter verworpen met 14 tegen 6 stemmen.

#### III. — AANWEZIGHEID VAN BEVOEGDE MINISTERS

Meerdere leden onderstrepen het belang van de aanwezigheid van de Minister voor Institutionele Hervormingen. Het financiële luik van de staatsherhorming wordt echter blijkens een interne taakverdeling binnen de Regering, door de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen toegelicht.

De Voorzitter stelt vast dat de Regering aldus geldig vertegenwoordigd is. De aanwezigheid van de Minister voor Institutionele Hervormingen (F) tijdens de verdere besprekking lijkt evenwel gewenst.

Een lid dringt aan op de aanwezigheid van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Dit verzoek zal door de Staatssecretaris aan de Minister van Begroting overgemaakt worden.

#### IV. — UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIONELE HERVORMINGEN (N)

Volgens de Staatssecretaris strekt de herziening van artikel 115 van de Grondwet ertoe een permanent

MESDAMES, MESSIEURS,

Pour la discussion générale relative à la présente proposition du gouvernement il est renvoyé au document n° 10/47-418/3-1988.

#### I. — DESIGNATION DES RAPPORTEURS

Un membre demande que soient désignés deux rapporteurs, appartenant à des groupes linguistiques différents et dont l'un fasse partie de la majorité et l'autre de l'opposition.

Le président constate que trois rapporteurs sont proposés, ce qui n'est pas contraire à l'article 103, § 9, du Règlement de la Chambre. La proposition de désigner trois rapporteurs est toutefois écartée. Un des membres retire sa candidature de sorte que la commission puisse désigner par consensus Mme Onkelinx et M. Anciaux comme rapporteurs.

#### II. — CONSULTATION DE LA COMMISSION DU BUDGET

Plusieurs membres estiment qu'il est indispensable de consulter la Commission du Budget en vue d'une discussion approfondie de l'article 115 de la Constitution. La proposition de demander l'avis de la Commission du Budget est toutefois rejetée par 14 voix contre 6.

#### III. — PRESENCE DES MINISTRES COMPETENTS

Plusieurs membres soulignent l'importance de la présence du Ministre des Réformes institutionnelles. Or, il s'avère qu'en vertu d'une répartition des tâches au sein du Gouvernement, c'est le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles qui fournit les explications au sujet du volet financier de la réforme de l'Etat.

Le président constate que le Gouvernement est dès lors valablement représenté. Il est toutefois souhaité que le Ministre des Réformes institutionnelles (F) soit présent lors des discussions ultérieures.

Un membre réclame la présence du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Le Secrétaire d'Etat transmettra cette requête au Ministre du Budget.

#### IV. — EXPOSE DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES (N)

Le Secrétaire d'Etat déclare que la révision de l'article 115 de la Constitution vise à garantir aux

financieringsstelsel voor de Gewesten te garanderen door een wet aangenomen met een bijzondere meerderheid.

De voorgenomen overheveling van nieuwe bevoegdheden naar Gewesten en Gemeenschappen, zal de overgedragen budgettaire massa tot 570 miljard frank (lopende en investeringsuitgaven) doen oplopen.

Het financieringssysteem zal steunen op de eigen financiële verantwoordelijkheid en de omkeerbare solidariteit.

De Gewesten zullen beschikken over eigen niet-fiscale middelen, eigen gewestelijke belastingen, de opbrengst van een samengevoegde belasting, in voor-komend geval, over een nationale solidariteitstussenkomst.

De Gemeenschappen zullen beschikken over drie categorieën gedeelde belastingen zijnde de ontvangsten van het kijk- en luistergeld, de B.T.W. en de personenbelasting.

De Eerste Minister heeft tijdens de besprekking van het Regeerakkoord uitdrukkelijk gesteld dat de uitbouw van een eigen thesaurie voor de Gemeenschappen en Gewesten het sluitstuk is van het financieringssysteem.

In dit financieringsstelsel wil de regering ook regelingen uitwerken in verband met de schuldproblematiek.

Na het parlementair recess zullen hieromtrent gedetailleerde voorstellen geformuleerd worden.

Nu is enkel de herziening van artikel 115 van de Grondwet aan de agenda.

Vraag is te weten of het financieringsstelsel moet vastgesteld worden door een wet, aangenomen met een bijzondere meerderheid, of door een gewone wet.

In het verleden is gebleken dat het niet aangewezen was de uitvoeringswet van 8 augustus 1980 betreffende de artikelen 59bis en 107quater met een bijzondere meerderheid aan te nemen en vervolgens financieringsmaatregelen te treffen bij gewone wet. Via een wijziging van de financieringswet met een gewone meerderheid, kan aan de bevoegdhedsverdeling gewijzigd worden, zoals bijvoorbeeld de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren gedaan heeft.

Ook nu lijkt het niet opportuun enerzijds bevoegdheden aan Gewesten en Gemeenschappen over te dragen, door wetten aangenomen met een bijzondere meerderheid, en anderzijds financieringssystemen in gewone wetten vast te leggen.

In deze nieuwe fase van de staatshervorming waarin Gewesten en Gemeenschappen samen bevoegd zullen zijn voor 40 % van de totale overheidssuitgaven (buiten de rente-uitgaven), moet een financieringsstelsel op permanente wijze kunnen gegarandeerd worden. Te allen prijs moet vermeden worden dat het stelsel bij gewone wet, door een eenvoudige meerderheid, zou kunnen worden uitgehouden.

régions un système permanent de financement grâce à une loi adoptée à la majorité spéciale.

Le transfert projeté de nouvelles compétences aux régions et aux communautés portera la masse budgétaire transférée à 570 milliards (dépenses courantes et d'investissement).

Le système de financement sera fondé sur la responsabilité financière propre et sur la solidarité réciproque.

Les régions disposeront de ressources propres non fiscales, d'impôts régionaux propres, du produit d'un impôt conjugué et le cas échéant d'une intervention de la solidarité nationale.

Les communautés disposeront de trois types d'impôts partagés provenant des redevances radio et télévision, de la TVA et de l'impôt des personnes physiques.

Le Premier Ministre a précisé explicitement lors de la discussion de la déclaration gouvernementale que la mise en place d'une trésorerie propre pour les communautés et les régions constituait la pierre angulaire du système de financement.

Le Gouvernement souhaite également introduire dans ce système de financement des mécanismes concernant le problème de la dette.

Des propositions détaillées seront formulées à ce sujet après les vacances parlementaires.

Pour l'instant, seule la révision de l'article 115 de la Constitution figure à l'ordre du jour.

La question qui se pose est de savoir si le mécanisme de financement doit être établi par une loi adoptée à la majorité spéciale ou par une loi ordinaire.

Il s'est avéré dans le passé que ce n'était pas une bonne formule que d'adopter à la majorité spéciale la loi du 8 août 1980 relative à l'exécution des articles 59bis et 107quater et de régler ensuite le financement au moyen d'une loi ordinaire, étant donné qu'une modification de la loi de financement permet alors de modifier, à la majorité ordinaire, la répartition des compétences comme ce fut par exemple le cas de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des communautés et des régions et des secteurs économiques nationaux.

A l'heure actuelle, il semble également inopportun, d'une part, de transférer des compétences aux régions et communautés par le biais de lois adoptées à la majorité spéciale et, d'autre part, de fixer des systèmes de financement au moyen de lois ordinaires.

Dans cette nouvelle phase de la réforme de l'Etat, au cours de laquelle les communautés et régions se verront habilitées à dépenser ensemble 40 % du budget total de l'Etat (en dehors des charges d'intérêt), un système de financement doit pouvoir fonctionner en permanence. Il faut éviter à tout prix que le système puisse être vidé de sa substance par une loi ordinaire votée à la majorité simple.

Een lid wenst een dubbele toelichting te bekomen. Vooreerst merkt hij op dat de Staatssecretaris spreekt over een financieringsstelsel voor Gewesten en Gemeenschappen. Nochtans beperkt het voorstel van de Regering tot herziening van artikel 115 van de Grondwet zich tot een regeling in verband met het financieringsstelsel voor de Gewesten. Dient de tekst van het enig artikel niet te worden uitgebreid tot de Gemeenschappen? Verder rijst de voorafgaande vraag of het verlenen van eigen fiscale inkomsten aan Gewesten en Gemeenschappen geen wijziging noodzaakt van artikel 110, § 2 van de Grondwet, gelet op de fundamentele samenhang tussen de artikelen 110 en 115.

De Staatssecretaris antwoordt dat het voorstel tot herziening van artikel 115 van de Grondwet zich beperkt tot de Gewesten omdat het financieringsstelsel voor de Gemeenschappen via artikel 59bis, § 6 kan geregeld worden.

Voorts geschiedt de herziening van artikel 115 van de Grondwet parallel met deze van artikel 59bis van de Grondwet.

Het lid werpt tegen dat er geen reden is om beide financieringsstelsels in verschillende grondwetsartikelen onder te brengen.

De Voorzitter wijst erop dat enkel § 4 van artikel 110 van de Grondwet voor herziening vatbaar verklaard werd, zodat het lid slechts hieromtrent voorstellen kan indienen.

## V. — ALGEMENE BESPREKING

### A. *Betoog van de leden*

Een lid analyseert de tekst van het voorstel tot herziening van artikel 115 en behandelt het probleem van de rijksschuld, de belastingdruk en het gevaar van een België met 2 methoden.

#### 1° *Onderzoek van het voorstel tot herziening van artikel 115*

Hetzelfde lid dringt aan op de grootst mogelijke duidelijkheid in de voorstellen tot herziening van artikel 115 van de Grondwet.

In de verklarende nota stelt de Regering voor de financiering van de Gewesten bij analogie met de Gemeenschappen te regelen.

Zou het niet de voorkeur verdienen de verschillende elementen van de financieringsstelsels voor Gewesten en Gemeenschappen samen te voegen, veeleer dan bij analogie te werk te gaan?

Spreker zal een amendement indienen om in artikel 115 van de Grondwet ook te verwijzen naar artikel 59bis van de Grondwet.

Het lid stelt verder vast dat de Regering de bevoegdheden van Gewesten en Gemeenschappen wil uitbreiden en een permanent financieringsstelsel

Un membre souhaite obtenir deux précisions. Il fait d'abord observer que le Secrétaire d'Etat parle d'un système de financement des communautés et régions. La proposition du Gouvernement relative à la révision de l'article 115 de la Constitution se borne pourtant à fixer le système de financement des régions. Le texte de l'article unique ne doit-il pas être étendu aux communautés? Au préalable se pose par ailleurs la question de savoir si l'attribution de recettes fiscales propres aux communautés et régions ne nécessite pas une modification de l'article 110, § 2, de la Constitution, eu égard au fait que ces articles 110 et 115 sont étroitement liés.

Le Secrétaire d'Etat répond que la proposition de révision de l'article 115 de la Constitution se limite aux régions parce que le système de financement des communautés peut être fixé par le biais de l'article 59bis, § 6, de la Constitution.

Par ailleurs, la révision de l'article 115 de la Constitution s'effectue parallèlement à celle de l'article 59bis.

Le membre objecte que rien ne justifie que les deux systèmes de financement soient prévus dans des articles différents de la Constitution.

Le président fait observer que seul le § 4 de l'article 110 de la Constitution est soumis à révision et que le membre ne peut donc déposer des propositions que sur ce point.

## V. — DISCUSSION GENERALE

### A. *Interventions des membres*

Un membre examine le texte de la proposition de l'article 115 et traite du problème de la dette publique, de la pression fiscale et du risque d'une Belgique à 2 vitesses.

#### 1° *Examen de la proposition de révision de l'article 115*

Ce membre insiste pour que les propositions de révision de l'article 115 de la Constitution soient les plus claires possible.

Dans la note explicative, le Gouvernement propose de régler le financement des régions par analogie avec celui des communautés.

Ne serait-il pas préférable de joindre les différents éléments des systèmes de financement pour les régions et les communautés plutôt que de procéder par analogie?

L'intervenant annonce qu'il présentera un amendement pour qu'il soit également fait référence à l'article 59bis de la Constitution dans l'article 115 de la Constitution.

Le membre constate en outre que le Gouvernement veut étendre les compétences des régions et des communautés et instaurer un système de financement

betracht, op basis van wetten, aangenomen met een bijzondere meerderheid. De Regering wil het debat beperken tot de herziening van artikel 115 van de Grondwet zonder in te gaan op de mogelijke financieringsstelsels zelf.

## 2<sup>e</sup> *De rijksschuld*

Hij meent dat de besprekking van artikel 115 van de Grondwet nauw verband houdt met de nationale begrotingstoestand.

Recente ramingen van de thesaurie wijzen uit dat de lasten van de rijksschuld in 1988 27,1 % van de nationale uitgaven zullen vertegenwoordigen.

Wat moet hiermee gebeuren indien grote financiële transfers naar Gewesten en Gemeenschappen plaatsvinden ? Door het sneeuwbaleffect zou de schuld van de nationale overheid kunnen oplopen tot 50 % van het BNP.

Moet men zich niet afvragen, vooraleer tot de herziening van artikel 115 van de Grondwet over te gaan, of een centrale Staat die meer dan 50 % van haar middelen besteedt aan haar rijksschuld, nog leefbaar is ?

De omvang van de nationale overheidsschuld enerzijds en de beperktheid van de resterende nationale middelen anderzijds zullen er de nationale gezagsdragers ongetwijfeld toe nopen zwaar te bezuinigen.

De Vice-eerste Minister en Minister van Begroting heeft in dit verband in een vraaggesprek met de krant *Le Soir* van 3 juni 1988 verklaard dat er geraakt zal moeten worden aan de zogenaamde « verworven rechten ». Hierbij dient aangestipt dat de Sociale Zekerheid een nationale bevoegdheid blijft. Zal men daar precies aan de verworven rechten raken ?

Gelet op het thans voorgestelde systeem van samengevoegde belastingen zal voor de centrale overheid de verleiding groot zijn om ook de aan de Gewesten toegewezen percentages van deze belastingen terug te schroeven, wat diezelfde Gewesten er dan op hun beurt weer zal toe aanzetten (teneinde hun middelen te verhogen) over te gaan tot het heffen van additionele belastingen.

Spreker wenst in dat verband vanwege de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen een precieze berekening te krijgen van de verdeling van de lasten van de rijksschuld tussen het nationale niveau en de Gemeenschappen en Gewesten. Zal het sneeuwbaleffect van de overheidsschuld ook voor een gedeelte door de deelgebieden worden gedragen ?

De Minister voor Institutionele Hervormingen merkt op dat de sanering van de overheidsfinanciën door de thans voorgestelde overdracht van bevoegdheden aan de Gewesten en Gemeenschappen veeleer zal worden versneld dan afgeremd.

Hij verwijst in dit verband naar de in het verleden getroffen financieringsregeling voor de lasten inzake sociale huisvesting.

permanent, basé sur des lois adoptées à la majorité spéciale. Le Gouvernement entend limiter le débat à la révision de l'article 115 de la Constitution sans envisager les systèmes de financement possibles.

## 2<sup>e</sup> *La dette publique*

L'intervenant estime que la discussion de l'article 115 de la Constitution doit, dans une large mesure, tenir compte de la situation budgétaire au niveau national.

Il ressort de récentes estimations de la trésorerie que les charges de la dette publique représenteront 27,1 % des dépenses de l'Etat en 1988.

Qu'adviendra-t-il de celles-ci si l'est procédé à d'importants transferts financiers vers les régions et les communautés ? La dette des autorités nationales pourrait grimper à 50 % du PNB par suite de l'effet cumulatif.

Ne faut-il pas se demander, avant de procéder à la révision de l'article 115 de la Constitution, si un Etat central qui affecte plus de 50 % de ses moyens financiers aux charges de sa dette publique est encore viable ?

L'ampleur de la dette publique nationale, d'une part, et le montant limité des moyens nationaux encore disponibles, d'autre part, contraindront indubitablement les autorités nationales à réaliser d'importantes économies.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget a déclaré à ce propos, au cours d'une interview publiée dans *Le Soir* du 3 juin 1988, qu'il faudra toucher aux « droits acquis ». Il faut souligner à cet égard que la Sécurité sociale restera une matière nationale. Est-ce plus précisément dans ce secteur que l'on touchera aux droits acquis ?

Eu égard au système des impôts conjugués actuellement proposé, le pouvoir central sera également très tenté de réduire par la suite les pourcentages de ces impôts attribués aux régions, lesquelles seront à leur tour enclines à prélever des impôts additionnels afin d'accroître leurs moyens financiers.

L'intervenant demande au Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles un calcul précis de la répartition des charges de la dette publique entre le niveau national, les communautés et les régions. L'effet cumulatif de la dette publique sera-t-il également supporté en partie par les communautés et les régions ?

Le Ministre des Réformes institutionnelles fait observer que tel qu'il est proposé, le transfert des compétences aux régions et aux communautés accélérera plutôt qu'il ne freinera l'assainissement des finances publiques.

Il rappelle à cet égard le système de financement adopté par le passé pour les charges en matière de logement social.

Deze sanering, waarbij meer dan elders geraakt werd aan zogenaamde « verworven rechten » was slechts mogelijk omdat zij op regionaal niveau werd doorgevoerd. Op nationaal vlak zou dergelijke regeling gelet op de onvermijdelijke communautaire tegenstellingen niet mogelijk zijn geweest. Het lid betwist zulks niet.

### *3<sup>e</sup> De belastingdruk*

Het lid wijst enkel op het gevaar voor een verhoging van de fiscale druk. Deze is nu reeds zeer hoog in vergelijking met de andere EG-lidstaten, met alle gevlogen vandien voor de concurrentiepositie van onze ondernemingen met het oog op de éénmaking van de Europese markt in 1992.

Aangezien zowat iedereen thans gewonnen is voor een verlaging van de fiscale druk stelt hij voor een beperking van de fiscale en parafiscale heffingen op te nemen in de Grondwet.

Spreker citeert meerdere documenten die uitgaan van de vorige Minister van Financiën en waarin de noodzaak van een vermindering van de fiscale en parafiscale druk wordt beklemtoond.

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen merkt op dat de deelgebieden thans reeds de mogelijkheid hebben om bijkomende belastingen te heffen.

Zij hebben daar — behoudens een geringe milieuhelling — tot op heden geen gebruik van gemaakt. Hun zorg voor het behoud van de monetaire unie speelt daarbij een grote rol.

Een lid merkt op dat dit niet meer het geval zal zijn na de afschaffing van het dubbele mandaat.

De Staatssecretaris is het daar niet mee eens. Een rechtstreeks verkozen wetgevend orgaan zal integendeel meer gevoelig zijn voor de controle van de kiezer.

Een lid vreest dat de globale fiscale druk (van de Staat, Gemeenschappen, Gewesten, provincies en gemeenten samen) zal toenemen.

De Staatssecretaris gelooft zulks niet. De uitbouw van een eigen thesaurie voor Gemeenschappen en Gewesten zal het doorschuiven van financiële lasten van het ene naar het andere niveau verhinderen.

### *4<sup>e</sup> Het gevaar van een België met twee snelheden*

Het eerste lid vreest dat door de voorgestelde hervormingen het België van de twee snelheden pas echt een feit zal worden. Zal in het Waalse Gewest als gevolg van een verhoging van de fiscale druk geen « brain drain » naar buurlanden met een lagere fiscale druk tot stand komen ?

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen merkt op dat het lid ten onrechte meent

Cet assainissement, qui a touché plus que tout autre aux « droits acquis », n'a pu être réalisé que parce qu'il a été opéré à l'échelon régional. A l'échelon national, une telle action n'aurait pas été possible, car des affrontements communautaires auraient été inévitables. Le membre n'en disconvient pas.

### *3<sup>e</sup> La pression fiscale*

Le membre attire seulement l'attention sur le fait que la pression fiscale risque d'augmenter. Celle-ci est dès à présent très élevée comparativement au niveau qu'elle atteint dans les autres Etats membres de la Communauté européenne, avec toutes les conséquences que cela comporte pour la compétitivité de nos entreprises dans la perspective du marché unique de 1992.

Etant donné que pratiquement tout le monde s'accorde aujourd'hui à préconiser une diminution de la pression fiscale, il propose de fixer dans la Constitution une limite aux prélèvements fiscaux et parafiscaux.

L'intervenant cite plusieurs documents émanant du Ministre des Finances précédent et soulignant la nécessité d'une diminution de la pression fiscale et parafiscale.

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles fait observer que les régions et les communautés ont déjà actuellement la possibilité de lever des taxes additionnelles.

Jusqu'à présent, elles n'en ont pas fait usage, à l'exception d'une taxe d'environnement très modique, soucieuses qu'elles sont de préserver l'union monétaire.

Un membre fait observer que ce ne sera plus le cas après la suppression du double mandat.

Le Secrétaire d'Etat ne partage pas ce point de vue. Un organe législatif élu directement sera, au contraire, plus sensible au contrôle de l'électeur.

Un membre craint que la pression fiscale globale (celle combinée de l'Etat, des communautés, des régions, des provinces et des communes) n'augmente.

Le Secrétaire d'Etat rassure le membre sur ce point. L'existence d'une trésorerie propre pour les communautés et les régions empêchera que les charges financières soient transférées d'un niveau à un autre.

### *4<sup>e</sup> Le risque d'une Belgique à deux vitesses*

Le premier membre craint que ce soit précisément par suite des réformes proposées que la Belgique à deux vitesses deviendra une réalité. N'assistera-t-on pas, dans la région wallonne, en raison de l'augmentation de la pression fiscale, à une fuite des cerveaux vers les pays voisins où la pression fiscale est moins élevée ?

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles fait observer que c'est à tort que le membre

dat het Waalse Gewest een andere economische politiek zal voeren, waarbij de sanering van de uitgaven zal worden veronachtzaamd. Het hoger geciteerde voorbeeld van de huisvestingssector toont aan dat Wallonië bij momenten meer saneert dan Vlaanderen.

De thesis van « België met de twee economische snelheden » is al te simplistisch.

De Minister voor Institutionele Hervormingen voegt hieraan toe dat :

1) de sociale zekerheid op nationaal vlak georganiseerd en gefinancierd blijft;

2) er een solidariteit blijft bestaan tussen de Gewesten;

3) er inzake het onderwijs een zeer belangrijk solidariteitsmechanisme in het regeerakkoord is ingebouwd.

Hij kent geen enkele federale staat waar deze drie garanties alle tegelijk vorhanden zijn.

Het lid kondigt aan dat hij een amendement zal indienen dat ertoe strekt de maximale gemiddelde aanslagvoet van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten op inkomsten uit arbeid te beperken tot 50 %.

Met betrekking tot de concrete implicaties van het voorgestelde financieringssysteem verlangt het lid een vergelijking tussen de cijfers van de Regering enerzijds en die vervat in het wetsvoorstel van de heer Galle (Stuk Kamer 97/1 - 1988 van 17 februari 1988), welke volgens spreker, bijzonder rampzalig zijn voor het Waalse Gewest, anderzijds.

\*  
\* \*

Een ander lid betreurt vooreerst dat de herziening van artikel 115 van de Grondwet niet in het kader van een ruim politiek debat kan plaatsvinden.

Spreker situeert de herziening van artikel 115 van de Grondwet tegen de achtergrond van de evolutie van de verhoudingen tussen staatsinterventie en het wezen van de rechtsorde (als beschreven op blz. 6-7 van het Overzicht van het Grondwettelijk Recht van de professor Mast).

Hij is er immers van overtuigd dat het noodzakelijk is, via de inlassing van desbetreffende bepalingen in de Grondwet, de wildgroei van overheidsinstellingen tegen te gaan.

Hij stelt vervolgens vast dat de tekst van artikel 115 van de Grondwet sinds 7 februari 1831 ongewijzigd is gebleven. Ook thans stelt de regering geen ingrijpende wijziging in de tekst van dit artikel voor.

Spreker overloopt de oorzaken van de ontsporing van de overheidsfinanciën en pleit voor een terugkeer naar de budgettaire orthodoxie. Voorts uit hij kritiek op het voor de financiering van de Gewesten aange-wende procédé.

estime que la région wallonne mènera une politique économique différente qui négligera l'assainissement des dépenses. L'exemple précité de l'assainissement financier du secteur du logement montre que la Wallonie fait à certains moments des efforts d'assainissement plus importants que la Flandre.

La thèse d'une Belgique à deux vitesses sur le plan économique est par trop simpliste.

Le Ministre des Réformes institutionnelles précise par ailleurs :

1) que la sécurité sociale demeure organisée et financée au niveau national;

2) qu'il subsiste une solidarité entre les régions;

3) qu'en matière d'enseignement un mécanisme de solidarité très importante a été prévu dans l'accord du Gouvernement.

Il ne connaît aucun Etat fédéral où ces trois garanties sont offertes simultanément.

Le membre déclare qu'il présentera un amendement visant à limiter à 50 % le taux moyen maximum d'imposition appliqué par l'Etat, les communautés et les régions sur les revenus du travail.

En ce qui concerne les implications concrètes du système de financement proposé, le membre souhaite qu'une comparaison soit faite entre les chiffres communiqués par le Gouvernement et ceux figurant dans la proposition de loi de M. Galle (Doc. Chambre n° 97/1, 1988 du 17 février 1988), chiffres que l'intervenant estime particulièrement désastreux pour la région wallonne.

\*  
\* \*

Un membre déplore tout d'abord que la révision de l'article 115 de la Constitution ne puisse s'inscrire dans le cadre d'un large débat politique.

L'intervenant situe la révision de l'article 115 de la Constitution dans le contexte de l'évolution des rapports entre l'intervention de l'Etat et l'essence de l'ordre juridique (telle qu'elle est décrite aux pages 6 et 7 de l'ouvrage « *Overzicht van het Grondwettelijk Recht* » du professeur Mast).

Il est en effet convaincu qu'il est impératif d'enrayer l'inflation d'institutions publiques en insérant à cette fin des dispositions dans la Constitution.

Il constate ensuite que le texte de l'article 115 de la Constitution n'a pas été modifié depuis le 7 février 1831 et que si le Gouvernement propose actuellement de le modifier, cette modification n'a toutefois rien de fondamental.

L'intervenant passe en revue les raisons du dérapage des finances publiques en plaident pour un retour à l'orthodoxie budgétaire et critique le procédé utilisé pour le financement des régions.

*1<sup>e</sup> Noodzaak van een terugkeer naar de budgettaire orthodoxie*

De overheidsschuld leidt een eigen bestaan. De omvang van deze uitstaande overheidsschuld en de hoge intrestvoeten zijn funest voor de concurrentiepositie van de Belgische ondernemingen.

Om die reden is het lid gewonnen voor het inschrijven in de tekst van artikel 115 van de Grondwet van bepalingen die deze funeste evolutie van de overheidsfinanciën zullen afremmen en dit zowel aan de zijde van de uitgaven (de openbare schuld) als aan de zijde van de (fiscale en parafiscale) ontvangsten.

Deze bedreiging die de burger in zijn inkomen treft is volgens hem immers gelijk te stellen met een inbreuk op andere, door de Grondwet beschermd individuele rechten.

Spreker meent dat een terugkeer naar de budgettaire orthodoxie noodzakelijk is en herinnert eraan dat de uitgaven in principe de inkomsten niet mogen overstijgen.

Teneinde zulks te bewerkstelligen dient het lid een serie amendementen in die uitgaan van de hiernavolgende principes :

1) De begrotingen mogen geen tekort vertonen, behoudens krachtens een wet of een decreet, aangenomen met een bijzondere meerderheid.

2) In bijlage bij de begrotingen dient een driejaarlijkse programmatie van overheidsontvangsten en -uitgaven, en een raming van de toekomstige financiële weerslag van alle in het raam van de geldende wetgeving aangegane verbintenissen , te worden gevoegd.

3) De totale overheidsschuld is beperkt tot maximaal het Nationaal Inkomen. De modaliteiten van deze beperking worden bij wet geregeld.

4) De totale overheidsontvangsten zijn beperkt tot maximaal de helft van het Nationaal Inkomen.

5) De samengestelde fiscale en parafiscale heffingen van de overheid op het inkomen van de burger zijn beperkt tot maximaal de helft van dit inkomen.

6) De marginale voet van de fiscale heffing van de overheid op het inkomen van de burger is beperkt tot maximaal 40 of 50 %.

*2<sup>e</sup> Kritiek op het voor de financiering van de gewesten aangewende procédé*

Aangezien de financiering van de Gemeenschappen geregeld wordt bij artikel 59bis , § 6 van de Grondwet, ware het volgens spreker logischer geweest de financiering van de Gewesten onder te brengen in artikel 107quater in plaats van in artikel 115 van de Grondwet.

Het lid stelt ten slotte vast dat door het Regeerakoord de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen in werkelijkheid wordt omgevormd tot een financieringswet met bijzondere meerderheid.

*1<sup>e</sup> Nécessité d'un retour à l'orthodoxie budgétaire*

La dette publique s'auto-alimente. L'ampleur de cette dette publique et le niveau élevé des taux d'intérêt sont préjudiciables à la compétitivité des entreprises belges.

C'est pourquoi, le membre estime utile d'insérer dans l'article 115 de la Constitution des dispositions propres à freiner cette évolution néfaste des finances publiques, tant du côté des dépenses (la dette publique) que du côté des recettes (fiscales et parafiscales).

Cette menace qui touche les citoyens au niveau de leurs revenus est assimilable, selon l'intervenant, à une atteinte à d'autres droits individuels qui sont, eux, garantis par la Constitution.

L'intervenant estime qu'un retour à l'orthodoxie budgétaire est nécessaire et rappelle que les dépenses ne peuvent en principe pas dépasser les recettes.

Afin de réaliser cet objectif, le membre présente une série d'amendements basés sur les principes suivants :

1) Les budgets ne peuvent présenter aucun déficit, sauf en vertu d'une loi ou d'un décret adopté à une majorité spéciale.

2) Les budgets doivent comporter, en annexe, une programmation triennale des recettes et dépenses publiques ainsi qu'une estimation de l'incidence financière future de tous les engagements contractés dans le cadre de la législation en vigueur.

3) La dette publique totale est limitée au revenu national.

4) Les recettes publiques totales sont limitées à la moitié du revenu national.

5) Le total des prélèvements fiscaux et parafiscaux effectués par les pouvoirs publics sur les revenus du citoyen est limité à la moitié de ces revenus.

6) Le taux marginal du prélèvement fiscal effectué par les pouvoirs publics sur les revenus du citoyen est limité à 40 ou 50 %. Une loi réglera les modalités de cette limitation.

*2<sup>e</sup> Critique du procédé utilisé pour le financement des régions*

Etant donné que le financement des communautés est réglé par l'article 59bis, § 6, de la Constitution, le membre estime qu'il eût été plus logique de régler le financement des régions à l'article 107quater plutôt qu'à l'article 115 de la Constitution.

Le membre constate enfin que l'accord de Gouvernement prévoit en fait la transformation de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 en une loi de financement nécessitant la majorité spéciale.

Daar waar de bestaande financieringmethodes aangepast kunnen worden bij gewone meerderheid, en bijgevolg onnodige transferten tussen deelgebieden herschikt kunnen worden, is het duidelijk dat, eenmaal de bijzondere meerderheid, vereiste ingevoerd, diegenen die momenteel meer voordeel hebben bij het behoud van de transferten bedoeld in de wet van 9 augustus 1980, nooit zullen instemmen met een regeling die de omvang van voornoemde transferten vermindert.

\*  
\* \*

Een lid maakt zich zorgen over de toekomst van de financiering van het Brusselse gewest na de inwerkingtreding van de nieuwe financieringsmechanismen bedoeld in het herziene artikel 115.

Hij wijst erop dat het geen zin heeft aan de gewesten nieuwe bevoegdheden over te dragen indien het nieuwe financieringssysteem meteen leidt tot de verarming en derhalve tot de onmacht en de verlamming van de Gewesten.

De tekst die betrekking heeft op de financiële bepalingen van het Regeerakkoord lijkt hem erg sluitend. Die tekst stelt wel een zeer algemeen financieel systeem in het vooruitzicht, maar maakt het niet mogelijk de becijferde gevolgen ervan te ramen omdat de principes waarvan uitgegaan werd, niet vermeld zijn.

Zo wenst spreker te vernemen of rekening gehouden werd met de speciale dotatie die aan Brussel-Stad is toegekend wegens haar rol als hoofdstad, en die thans 4 % van het gemeentefonds vertegenwoordigt.

Voorts vraagt hij dat de Minister van Institutionele Hervormingen (F) aan de commissie een tabel zou verstrekken met de cijfers betreffende de ontwikkeling van de financiële middelen van de drie Gewesten tijdens de overgangsperiode; aan de hand van die tabel moet een vergelijking kunnen worden gemaakt tussen het bedrag van de huidige financiële middelen en dat van het nieuwe systeem dat in werking zal treden op het einde van diezelfde overgangsperiode.

In dat verband is één zaak duidelijk : na een geleidelijke aanpassing tijdens welke verwacht wordt dat de financiële gevolgen voor de drie Gewesten enigszins verzacht zullen worden, zal het aandeel van elk Gewest in het geheel van de overgedragen middelen gelijk zijn aan zijn aandeel in de personenbelasting.

Maar hoe zou men het, zoals de Minister van Institutionele Hervormingen (F) het voorstelt, als een overwinning kunnen beschouwen dat Brussel 11,5 % krijgt van de aan de gewesten overgedragen middelen ?

Thans krijgt het Brusselse gewest 13,7 % van de aan de gewesten voor de reeds geregionaliseerde matières toegekende middelen, evenals 11,5 % van het totaal bedrag van het Gemeentefonds en 70 % van de subsidies voor het intercommunaal vervoer. Dat betekent in totaal 25,6 miljard F., dat is heel wat meer dan de 11,5 % die op termijn in uitzicht wordt gesteld.

Alors que les méthodes de financement actuelles peuvent être adoptées à la majorité ordinaire, ce qui permet de réaménager les transferts inutiles entre les régions, il est clair qu'une fois que la majorité spéciale sera requise, ceux qui ont pour l'instant intérêt à ce que les transferts prévus par la loi du 9 août 1980 soient maintenus, n'accepteront jamais une formule qui diminuerait l'importance desdits transferts.

\*  
\* \*

Un membre exprime son inquiétude quant à l'avenir du financement de la région bruxelloise suite à la mise en place de nouveaux mécanismes financiers en vertu de l'article 115 révisé.

Il souligne l'inutilité du transfert de nouvelles compétences aux régions si, parallèlement, le futur système de financement entraîne l'appauvrissement des régions et conséquemment leur impuissance et leur paralysie.

Le texte se rapportant au volet financier de l'accord gouvernemental lui paraît très hermétique. Si ce texte envisage la mise en place d'un dispositif financier très général, il ne permet cependant pas d'en évaluer les conséquences chiffrées faute de livrer également les hypothèses de départ retenues.

Ainsi, l'intervenant souhaiterait voir préciser si a été prise en compte la dotation spéciale attribuée à Bruxelles-Ville en raison de son rôle de capitale et qui représente aujourd'hui 4 % du Fonds des communes.

D'autre part, il demande au Ministre des Réformes institutionnelles (F) de fournir à la commission un tableau chiffré de l'évolution des moyens financiers pour les trois régions au cours de la période de transition prévue, afin de pouvoir comparer le montant des moyens financiers actuels avec celui prévu par le nouveau dispositif à la fin de cette même période de transition.

A ce propos, une seule chose est claire : au terme du processus graduel d'adaptation, sensé atténuer les effets financiers ressentis par les trois régions, la part de chacune d'entre elles dans l'ensemble des moyens rétrocédés sera égale à sa part dans l'I.P.P.

Mais comment considérer comme une victoire, comme le fait le Ministre des Réformes institutionnelles (F), l'octroi à Bruxelles de 11,5 % des moyens rétrocédés aux régions ?

Actuellement, il est attribué à la région bruxelloise 13,7 % des moyens octroyés aux régions pour les matières déjà régionalisées, 11,5 % du montant total du Fonds des Communes et 70 % des subsides accordés pour les transports intercommunaux. Au total 25,6 milliards de francs, c'est-à-dire bien plus que les 11,5 % prévus à terme.

Op andere gebieden liggen de thans aan Brussel toegekende middelen wellicht lager dan voornoemd percentage en zal het nieuwe financieringssysteem, op die precieze punten, een verbetering betekenen.

Dat is het geval voor de strijd tegen de werkloosheid en voor de nationale sectoren. Maar voor de drie gewesten samen vertegenwoordigen die sectoren slechts 50 miljard frank.

Zelfs indien het Brusselse gewest dank zij de nieuwe verdeling meer geld ontvangt, zullen die nieuwe middelen dus niet volstaan om tegelijkertijd de kosten van de nieuwe geregionaliseerde bevoegdheden te dekken en de huidige dotaties te vervangen.

De Minister geeft in dat verband toe dat de regionalisering van de MIVB een zware financiële last zal zijn voor de Brusselse begroting. Maar hij merkt op dat er tussen Brussel en het Vlaamse Gewest een overeenkomst moet worden gesloten, zowel over de structuren als over de financiering van de vervoermaatschappij, die ook buiten het Brusselse Gewest actief is.

Tot besluit zet spreker de Regering ertoe aan niet dezelfde fouten te maken als in 1976, toen men de nieuwe verdeelsleutels voor het Gemeentefonds heeft bepaald zonder rekening te houden met de financiële gevolgen. Daardoor heeft Brussel een deel van zijn financiële middelen verloren.

Welnu, indien het nieuwe financieringsmechanisme wordt goedgekeurd, zullen de drie Gewesten de garanties moeten dragen die het Fonds voor het financieel herstel van de gemeenten momenteel voor zijn rekening neemt.

Wanneer een gemeente de rentelast en de kapitaalflossing van haar leningen niet meer kan betalen, zou het Gewest daar automatisch moeten voor opdraaien.

Daar komt nog bij dat het structurele deficit van de Brusselse agglomeratie ondanks de inspanningen van het college nog niet is weggewerkt.

Een lid vraagt zich af of men er bovendien niet goed aan zou doen een maximum vast te stellen voor de door de Gewesten aan te gane leningen. De Gewesten zouden immers geneigd kunnen zijn teveel te lenen.

Aangezien de gewesten — gelet op hun beperkte financiële draagkracht — niet even kredietwaardig zijn als de Belgische Staat, zal de rente noodzakelijkerwijs hoger liggen. Bijgevolg zullen de Gewesten een nog zwaardere rentelast moeten torsen en zullen ze nog armer worden.

\*  
\* \* \*

Een lid brengt op zijn beurt kritiek uit op de ondoorzichtigheid van het voorgestelde financieringssysteem en neemt afstand van de voorgaande sprekers, want hij ziet in die overdreven complexiteit van de teksten het bewijs dat het niet om een echt federaal

Bien sûr, dans d'autres domaines, les moyens attribués aujourd'hui à Bruxelles sont inférieurs à ce pourcentage, et le nouveau système de financement constituera un gain sur ces points précis.

Il en est ainsi en ce qui concerne la résorption du chômage et les secteurs nationaux. Mais la masse globale de ces secteurs ne représente que 50 milliards de francs pour les trois régions.

Ainsi, même si la région bruxelloise reçoit davantage d'argent dans la nouvelle répartition, ces nouveaux moyens ne suffiront pas tout à la fois à couvrir les charges imposées par les nouvelles compétences régionalisées et à remplacer les dotations actuelles.

À ce propos, le Ministre reconnaît que la régionalisation de la STIB représentera une charge financière importante dans le budget bruxellois mais il fait remarquer qu'étant donné que la société de transport dépasse les limites de la région, il faudra un accord entre Bruxelles et la région flamande non seulement sur ses structures, mais aussi sur son financement.

En conclusion, l'intervenant engage le Gouvernement à ne pas répéter les erreurs commises en 1976, au moment où on a établi les nouvelles règles de répartition du Fonds des Communes sans envisager les conséquences financières, ce qui fit perdre à Bruxelles une partie de ses moyens.

Or, si le nouveau mécanisme de financement était voté, les trois régions devraient reprendre à leur charge les garanties aujourd'hui à charge du Fonds d'aide au redressement financier des communes.

Aussi, lorsqu'une commune ne pourrait plus faire face au remboursement des intérêts et du principal liés aux emprunts, ceux-ci seraient automatiquement à charge de l'enveloppe régionale.

A cela s'ajouterait encore, pour Bruxelles, le déficit structurel de l'agglomération qui, malgré les efforts du collège, n'a pu être résorbé.

Le membre se demande, par ailleurs, s'il ne faudrait pas fixer un plafond pour les emprunts contractés par les régions qui seront peut-être tentées d'emprunter trop.

De plus, les régions n'offrant pas la même crédibilité que l'Etat belge, compte tenu de leur surface financière réduite, les taux d'intérêt seront nécessairement plus élevés, ce qui entraînera immanquablement des charges d'intérêts supérieures et, par conséquent, un appauvrissement supplémentaire des régions.

\*  
\* \* \*

Un membre, après avoir à son tour dénoncé l'opacité du système de financement mis en place, se dissocie ensuite des intervenants précédents en voyant dans cette complexité excessive la preuve de l'absence d'un vrai système fédéral; le système qui est très len-

systeem gaat; het mechanisme dat hier erg langzaam tot stand komt, is volgens hem blijkbaar niets meer dan een systeem van gedeconcentreerde bevoegdheden.

De financiële middelen waarover de gewesten en de gemeenschappen thans beschikken, laten, naar zijn mening, aan deze laatste geen reële beslissingsbevoegdheid over en hij vreest dat de thans voorgestelde hervormingen weinig verandering brengen in die toestand.

Naar zijn gevoelen liggen de enige echte financiële middelen waarover de gemeenschappen en gewesten thans beschikken, vervat in de dotaties ten aanzien waarvan de beslissingsbevoegdheid vanzelfsprekend op het nationaal niveau ligt.

Volgens hem hebben de niet-fiscale middelen slechts een te verwaarlozen belang aangezien niet steeds duidelijk blijkt welke eigendommen een nationaal dan wel een regionaal of communautair karakter hebben. Is het de bedoeling zulks te verhelpen?

Met betrekking tot de ristorno's meent spreker dat deze uiteindelijk niet verschillen van de dotaties. Het bedrag van die ristorno's wordt vastgesteld in de Rijksmiddelenbegroting en de globale enveloppe wordt in feite bepaald door de nationale overheid. Hij vindt derhalve dat het hier gaat om een dotatie met een veranderlijke verdeelsleutel.

De tot nog toe geboekte resultaten met betrekking tot de eigen belastingen lijken hem evenmin overtuigend gelet op de geringe opbrengst van de eerste Vlaamse belasting, met name die op het leefmilieu.

Essentieel in dat verband is, naar zijn gevoelen, echter de vraag of een eigen belastingbeleid van de gewesten en gemeenschappen al dan niet mogelijk is. Wat zal er immers gebeuren mocht de Vlaamse gemeenschap b.v. een zeer zware milieubelasting heffen en het Waalse gewest helemaal geen belasting van die aard?

Zou de nationale overheid, die zorg moet dragen voor het concurrentievermogen van de bedrijven, kunnen optreden om die distorsies te corrigeren?

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen merkt op dat, ongeacht de graad van autonomie van een entiteit, deze steeds gedwongen is rekening te houden met wat bij de buren gebeurt. Zo is de beoordeling van het relatieve gewicht van de belastingdruk in een land afhankelijk van de omvang van die druk in de landen die er de economische partners van zijn.

Voorts zullen, wat het economisch beleid betreft, bepaalde nationale normen moeten worden gehandhaafd.

Bovendien reikt de eigen fiscaliteit, zoals die gereeld is in het Regeeraakkoord, veel verder dan de kwestie van de milieubelasting.

Ten slotte zullen gewesten en gemeenschappen een reële beslissingsbevoegdheid krijgen.

\*  
\*   \*

tement en train de s'ériger ne lui paraît être qu'une déconcentration de pouvoirs.

Les moyens financiers dont disposent actuellement les régions et les communautés ne lui semblent pas laisser à celles-ci de réel espace de décision, et il craint que les réformes maintenant proposées ne changent pas grand-chose à cette situation.

A ses yeux, le seul vrai moyen financier dont disposent actuellement les communautés et les régions est constitué par les dotations, dont il va de soi qu'elles laissent le pouvoir de décision au niveau national.

Les moyens non fiscaux lui paraissent n'avoir qu'un impact négligeable car il n'apparaît pas toujours clairement quelles sont les propriétés nationales et quelles sont les propriétés régionales et communautaires. Compte-t-on remédier à cette situation ?

Quant aux ristournes, l'intervenant estime qu'elles ne se distinguent en fin de compte guère des dotations. Les montants de ces ristournes sont fixés dans le budget des Voies et Moyens, l'enveloppe globale étant en fait déterminée par l'autorité nationale. Il s'agirait donc, selon l'intervenant, d'une dotation à clef de répartition variable.

Les résultats obtenus à ce jour en ce qui concerne la fiscalité propre ne lui semblent pas davantage probants, au vu du faible rendement du premier impôt flamand, c'est-à-dire celui sur l'environnement.

Mais la question essentielle sur ce point lui paraît en fait porter sur le caractère réalisable ou non d'une politique fiscale des régions et des communautés. En effet, que se passerait-il si, par exemple, la communauté flamande levait une taxe d'environnement très lourde et la région wallonne aucune ?

L'autorité nationale, soucieuse de maintenir la compétitivité des entreprises, pourrait-elle intervenir pour supprimer les distorsions ainsi introduites ?

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles fait remarquer que, quel que soit le degré d'autonomie qu'elle possède, une entité quelle qu'elle soit, se voit toujours imposer certaines données par le contexte extérieur. Ainsi, l'appréciation du poids relatif de la pression fiscale dans un pays est fonction de l'importance de celle-ci dans les pays qui sont ses partenaires économiques.

D'autre part, en ce qui concerne la politique économique, certaines normes nationales devront être maintenues.

En outre, la fiscalité propre, telle qu'elle est prévue dans l'accord de gouvernement, dépasse largement la question de la taxe d'environnement.

Enfin, les régions et les communautés disposeront d'un pouvoir de décision réel.

\*  
\*   \*

Een ander lid wijst op de voornaamste verdiensten van het nieuwe systeem voor de financiering van de gewesten : dat systeem steunt enerzijds op het principe van de omkeerbare solidariteit die een aanpassing mogelijk maakt aan de toekomstige economische conjunctuur, en anderzijds op het principe van de financiële verantwoordelijkheid van de gewesten; bovendien zal de centrale overheid er baat bij vinden dat de nieuwe mechanismen het sneeuwbaaleffect van de ontwikkeling van de overheidsuitgaven zullen stoppen. Ten slotte lijkt hem dat systeem positief omdat het feit dat de Regering een einde maakt aan de stortingen aan het tewerkstellingsfonds, een vereenvoudiging betekent.

\*  
\* \*

In tegenstelling tot sommige voorgaande sprekers meent een lid dat de beknoptheid van het voorstel met betrekking tot artikel 115 verantwoord is omdat de complexe regels in verband met de financiering van de gewesten niet in de Grondwet maar wel in een uitvoeringswet hun plaats moeten vinden. Wat evenwel de werkmethode betreft, ware het wel beter geweest dat het Parlement gelijktijdig over de twee teksten had kunnen beschikken.

Bovendien vindt spreker het positief dat, dank zij de invoeging in artikel 115 van een bepaling betreffende het systeem voor de financiering van de gewesten, deze laatste eveneens de principes zullen moeten naleven die reeds gelden voor de centrale overheid : het principe van de analiteit van de rekeningen en van de begroting, evenals de verplichting in de rekeningen en in de begrotingen de totale ontvangsten en uitgaven op te nemen.

Toch wijst hij erop dat, indien de Grondwetgever deze formule aanneemt, hij meteen zijn bevoegdheid uitput om artikel 115 te wijzigen; welnu, sommigen wilden dat artikel wijzigen met andere bedoelingen.

Spreker acht het verantwoord dat de wet met betrekking tot de financiering van de gewesten met een bijzondere meerderheid worden aangenomen, aangezien diezelfde meerderheid vereist is voor de goedkeuring van de bepalingen betreffende hun bevoegdheden.

Spreker wijst erop dat in verband met de overgangsregeling, tijdens welke de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen van toepassing blijft, het principe moet gelden dat deze wet niet mag worden gewijzigd vóór de inwerkingtreding van de wet die met een bijzondere meerderheid zal moeten worden goedgekeurd en die aangekondigd wordt in het nieuwe lid dat aan artikel 115 wordt toegevoegd.

Hij hoopt dat de goedkeuring van laatstgenoemde wet zal gebeuren vóór de goedkeuring van de wet die de bevoegdheden zal regelen van de organen van het

Un autre membre souligne les principaux mérites de ce nouveau système de financement des régions : d'une part, le principe de la solidarité réversible permettant une adaptation à la conjoncture économique future, d'autre part, le principe de la responsabilité financière des régions; en outre, l'Etat central bénéficiera du fait que les mécanismes mis en place devraient éradiquer l'effet boule de neige de l'évolution des dépenses publiques. Enfin, il lui paraît positif, parce que cela constitue une simplification, que le Gouvernement mette un terme aux versements au Fonds pour l'emploi.

\*  
\* \*

A la différence de certains des intervenants précédents, un autre orateur estime justifiée la concision de la proposition relative à l'article 115, car ce n'est pas dans la Constitution mais bien dans une loi d'application qu'il convient d'inscrire les règles complexes qui traitent du financement des régions. Toutefois, du point de vue de la méthode de travail, il aurait été préférable que le Parlement puisse disposer simultanément des deux textes.

L'orateur juge en outre positif le fait que, par l'insertion à l'article 115 d'une disposition sur le système de financement des régions, on étende à ces dernières les principes déjà établis pour l'Etat central : le principe de l'annalité des comptes et du budget et l'obligation d'inscrire dans les comptes et au budget la totalité des recettes et des dépenses.

Il souligne toutefois que si le constituant adopte cette formule, il épuisera son pouvoir de modifier l'article 115; or, certains voulaient modifier l'article dans une autre intention.

L'orateur estime justifié de voter la loi relative au financement des régions à la majorité spéciale, eu égard au fait que la même majorité est requise pour l'adoption des dispositions relatives à leur compétences.

L'intervenant est d'avis qu'en ce qui concerne le régime transitoire, durant lequel la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste d'application, la thèse qui doit prévaloir est que cette loi ne doit pas être modifiée avant l'entrée en vigueur de la loi à majorité spéciale annoncée dans le nouvel alinéa de l'article 115.

Il espère que le vote de cette dernière interviendra avant le vote de la loi sur les compétences des organes de la Région de Bruxelles-capitale et que les règles de

Gewest Brussel-Hoofdstad, en dat de regels met betrekking tot de financiering van het Brusselse Gewest ondertussen ook zullen vastgesteld zijn.

\*  
\* \* \*

Een lid betreurt dat het advies van de Commissie voor de Begroting niet wordt ingewonnen en dat de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting bij deze besprekking afwezig is.

Hij betreurt eveneens dat de gewesten en gemeenschappen over deze kwestie niet werden geraadpleegd hoewel deze overlegprocedure is voorzien.

De discussie over de financiering dient nu reeds plaats te vinden, aangezien de wet van 9 augustus 1980, die het huidige financieringsstelsel regelt, door een overgangsbepaling in de Grondwet wordt vergrondeld.

Eigenlijk was de tijd nog niet rijp om het nieuwe financieringsstelsel in een Regeerakkoord op te nemen.

Iimmers, tijdens de vorige legislatuur werd geen besprekking ten gronde gehouden over het financieringsstelsel.

Aldus werden bijvoorbeeld de volgende problemen nooit besproken : solidariteit, schulddoverheveling, financieringsstelsels in andere federale staten (bij wijze van vergelijking).

Het tijdschema verhindert thans een onderzoek ten gronde.

Spreker schenkt vervolgens aandacht aan de principes van het financieringssysteem en de feitelijke verwezenlijking ervan, zoals deze blijkt uit een aantal nota's.

### *I. — De principes van de wijze van financiering*

Opvallend is het gebrek aan eigen financiële verantwoordelijkheid van de gewesten en gemeenschappen, alsmede de complexiteit van het nieuwe stelsel.

#### *1. Het gebrek aan financiële verantwoordelijkheid*

Tijdens de vorige legislatuur is meermaals gebleken dat, ook op het financiële vlak, een regionalisering dikwijls tot de beste oplossingen leidt. Zulks blijkt uit de hiernavolgende voorbeelden :

— de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de gemeenschappen en de gewesten en de nationale economische sectoren (Belgisch Staatsblad van 16 maart 1984) heeft de facto een bevredigende regionalisering van het probleem van de 5 nationale sectoren opgeleverd.

— ook inzake huisvestingsbeleid is de regionale aanpak voordelig gebleken.

financement de la région bruxelloise seront également déterminées dans l'intervalle.

\*  
\* \* \*

Un membre déplore que l'avis de la Commission du Budget n'ait pas été demandé et regrette également l'absence du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Il déplore en outre que les communautés et les régions n'aient pas été consultées en l'occurrence, bien que cette procédure de concertation soit prévue.

C'est dès à présent qu'il convient d'examiner le financement, étant donné que la loi du 9 août 1980, qui règle le mécanisme de financement actuel est verrouillée dans la Constitution au moyen d'une disposition transitoire.

Il était en fait encore prématûré d'inclure le nouveau système de financement dans un accord du Gouvernement.

Il n'y a d'ailleurs eu, au cours de la précédente législature, aucune discussion fondamentale sur le système de financement.

C'est ainsi par exemple que les problèmes suivants n'ont jamais été discutés : la solidarité, le transfert de la dette et les mécanismes de financement d'autres Etats fédéraux (à titre de comparaison).

Le calendrier ne permet pas d'examiner le problème de façon détaillée.

L'intervenant examine ensuite les principes du mode de financement et sa mise en œuvre, ainsi qu'elle ressort d'un certain nombre de notes.

### *I. — Les principes du mode de financement*

Ce qui frappe en ce domaine, c'est le manque de responsabilité financière propre des communautés et des régions, ainsi que la complexité du nouveau système.

#### *1. Le défaut de responsabilité financière*

Au cours de la législature précédente, il s'est avéré à plusieurs reprises que la régionalisation engendre souvent les meilleures solutions, même sur le plan financier. Ces quelques exemples le prouvent :

— la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des communautés et des régions et aux secteurs économiques nationaux (*Moniteur belge* du 16 mars 1984) a entraîné, de facto, une régionalisation satisfaisante du problème des cinq secteurs nationaux;

— l'approche régionale s'est également avérée positive en matière de politique du logement.

De toepassing van de wetten van 8 en 9 augustus 1980 heeft geleerd dat de bestedingsverantwoordelijkheid moet worden gekoppeld aan inkomstenverantwoordelijkheid, zonder welke men trouwens regelrecht afsteekt op een consumptiefederalisme. Dit laatste dreigt nog meer wanneer de gewenste ontdubbeling van de mandaten wordt doorgevoerd.

Ook op regionaal vlak moeten de mandatarissen de mogelijkheid krijgen tot een keuze over de impact van de overheid (inkomsten en uitgaven).

De behoefte daaraan is groter naarmate de overdracht van bevoegdheden belangrijker is. In andere federale staten, zoals de Bondsrepubliek Duitsland en Zwitserland, is de verantwoordelijkheid van de deelstaten inzake inkomsten veel groter (tot 70 à 80 % van de uitgaven), zonder dat zulks afbreuk doet aan de economische en monetaire unie.

Het huidige Regeerakkoord beantwoordt helemaal niet aan voormelde principes. De exclusieve gewestelijke belastingen zullen slechts ± 64 miljard frank opleveren, terwijl de totale bestedingen 650 miljard frank zullen bedragen.

Wat de gedeelde belastingen betreft, werd op de studiedag van de K.U.Leuven op 3 juni laatstleden over de economische aspecten van de Staatsherstelling zelfs een achteruitgang t.a.v. het in 1980 vooropgezette systeem vastgesteld. De groei van deze belastingen wordt immers afgeremd. De financiering van 50 % van de overgedragen bevoegdheden zal steunen op dotaties, die geen eigen financiële verantwoordelijkheid impliceren. De Regering geeft trouwens impliciet toe dat er geen volledige financiële verantwoordelijkheid ontstaat. In de verklarende nota betreffende het voorstel van de Regering tot herziening van artikel 115 van de Grondwet en in het Grondwetsartikel zelf is er immers sprake van « aanwending van de toegekende financiële middelen door de gewesten » en « bestemming van de ontvangsten ».

## *2. De complexiteit van het uitgewerkte systeem*

Deze complexiteit zal in de toekomst leiden tot talloze discussies tussen de nationale overheid en de deelgebieden. Zij zal ook de burger heel wat problemen bezorgen.

Deze complexiteit blijkt uit het financieringsmechanisme dat geldt tijdens de overgangsperiode, tot en met het elfde jaar.

Wat betreft de lopende uitgaven, zonder dotaties en gemeente- en provinciefonds, ziet het systeem er uit als volgt :

« — Ieder jaar wordt het globale uitgavenniveau voor de drie Gewesten samen, verminderd met de nationale solidariteitstussenkomsten, uitgedrukt als een percentage van de totale nationale ontvangsten inzake de personenbelasting van het Rijk. Aan ieder

Il ressort de l'application des lois du 8 et du 9 août 1980 que la responsabilité en matière de dépenses doit aller de pair avec une responsabilité en matière de recettes, sans quoi on se dirige tout droit vers un fédéralisme de consommation. Cette menace se précisera encore davantage si l'on procède au dédoublement tant souhaité des mandats.

Les mandataires régionaux doivent eux aussi pouvoir déterminer l'importance du rôle des pouvoirs publics (recettes et dépenses).

Plus le transfert de compétences est important, plus le besoin s'en fait sentir. On constate que dans d'autres Etats fédéraux, tels que la République fédérale d'Allemagne et la Suisse, la responsabilité des Etats fédéraux en matière de recettes est beaucoup plus grande (allant même jusqu'à 70 à 80 % des dépenses), sans que cela porte atteinte à l'union économique et monétaire.

L'actuel accord de gouvernement ne correspond pas du tout à ces principes. Les impôts exclusivement régionaux ne représenteront qu'environ 64 milliards de francs pour un total de dépenses de 650 milliards de francs.

En ce qui concerne les impôts partagés, il a été prouvé, lors de la journée d'étude organisée le 3 juin 1988 à la KUL à propos des aspects économiques de la réforme de l'Etat, qu'il y a même une régression par rapport au système élaboré en 1980. L'augmentation de ces impôts est en effet freinée. Les compétences transférées seront financées pour 50 % par des dotations, un système qui n'implique aucune responsabilité financière propre. Le Gouvernement reconnaît d'ailleurs implicitement que la réforme projetée ne se traduira pas par une responsabilité financière complète. Tant dans la note explicative concernant la proposition du Gouvernement relative à la révision de l'article 115 de la Constitution que dans le libellé de l'article constitutionnel lui-même, il n'est question que d'utilisation par les régions des moyens financiers attribués et de destination des recettes.

## *2. La complexité du système prévu*

Cette complexité provoquera de nombreuses discussions entre les autorités nationales, les régions et les communautés. Elle posera également de nombreux problèmes aux citoyens.

Cette complexité caractérise le mécanisme de financement qui sera en vigueur pendant la période transitoire jusqu'à la onzième année y comprise.

En ce qui concerne les dépenses courantes hors dotations et Fonds des communes et Fonds des provinces, le système se présente comme suit :

« — Annuellement, le niveau global des dépenses pour l'ensemble des trois régions, diminué des interventions de solidarité nationale, est exprimé en pourcentage des recettes totales nationales en matière d'IPP. Pour chaque région, on accorde une attribution

Gewest wordt een theoretische toewijzing toegekend die gelijk is aan dat percentage toegepast op de ontvangsten inzake personenbelasting in het Gewest.

— Per Gewest wordt vervolgens het verschil (tekort of overschat) tussen het (geïndexeerde) uitgaven-niveau en de aldus bepaalde theoretische toewijzing (inbegrepen de nationale solidariteitstussenkomst) berekend. Dit tekort of overschat wordt in de loop van de overgangsperiode op degressieve wijze toegevoegd aan of afgehouden van de theoretische toewijzing. »

Ook voor de investeringsuitgaven heeft men een zeer ingewikkelde oplossing bedacht.

Voor de bestaande dotaties en het gemeente- en provinciefonds werkt men met correcties, hetgeen de doorzichtigheid al evenmin ten goede komt.

théorique, égale à ce pourcentage appliqué aux recettes de l'IPP dans la région.

— On calcule ensuite par région la différence (positive ou négative) entre le niveau (indexé) des dépenses et les attributions théoriques (y compris l'intervention de solidarité nationale) ainsi fixées. Au cours de la période transitoire, ce solde positif ou négatif est ajouté à ou retenu de l'attribution théorique, de manière dégressive. »

La solution envisagée en matière de dépenses d'investissement est également très complexe.

En ce qui concerne les dotations existantes, le Fonds des communes et le Fonds des provinces, on procède par corrections, ce qui ne favorise certainement pas la transparence.

## II. — *De tenuitvoerlegging van de financiering*

Momenteel is een discussie aan de gang over de gevolgen van de staatshervorming voor het netto te financieren saldo (NFS) en voor de schuldevolutie naar de toekomst toe.

De nota-Verhofstadt voorspelt een schuldtoename voor de centrale schatkist, terwijl volgens schema's van de Leuvense economisten het NFS van de regio's zal verslechteren. Hoe dan ook, in beide gevallen is de belastingbetalende burger vanzelfsprekend het slachtoffer.

De gewezen formateur replieerde op de nota-Verhofstadt dat de uitgaven anders zouden verlopen naargelang zij gebeuren door de centrale overheid of door de regio's.

Oorspronkelijk krijgt Vlaanderen een boni. Wat aldus ten laste van de nationale schatkist valt, zou evenwel worden gecompenseerd op grond van de ontwikkeling van het stelsel; aan de gewesten overgedragen bevoegdheden zouden leiden tot een uitgavenvermindering.

Volgens spreker gaat voormalde redenering niet op. Er wordt trouwens niet verklaard waarom de uitgaven zullen verminderen zodra bevoegdheden zijn overgedragen. Het argument van de denataliteit is evenmin afdoend.

Spreker meent dat er geen stimulans is om de uitgavenstroom van de Gemeenschappen en de Gewesten te verminderen, aangezien de politieke verantwoordelijken praktisch geen inkomstenverantwoordelijkheid dragen. De fiscale sanctie van de kiezer zal derhalve de nationale overheid blijven treffen.

Er worden nog twee andere opmerkingen gemaakt over de nota-Dehaene.

a) Die nota steunt op een BNP-groei van 4 %, terwijl de nota-Verhofstadt steunt op een groei van 3,5 %; dit verschil van 0,5 % komt overeen met een bedrag van 140 miljard frank.

b) Wat het rentepeil betreft, stelt de nota-Dehaene een percentage van 7 % na 7 jaar voorop. Aangezien

## II. — *La mise en œuvre du financement*

Une discussion est actuellement en cours à propos des effets de la réforme de l'Etat sur le solde net à financer et sur l'évolution de la dette.

La note Verhofstadt prévoit une augmentation de la dette de l'Etat central, alors que selon les schémas des économistes de Louvain, c'est le solde net à financer des régions qui s'accroîtra. Dans un cas comme dans l'autre la victime sera évidemment le contribuable.

Reagissant à la note de M. Verhofstadt, l'ancien formateur a répliqué que l'évolution des dépenses serait différente selon que les dépenses seraient ordonnées par le pouvoir central ou par les régions.

Initialement, la Flandre reçoit un boni. Ce boni, qui est à charge du Trésor national, serait toutefois compensé par le développement du système; les compétences transférées aux régions entraîneraient une diminution des dépenses.

L'intervenant conteste ce raisonnement. Il n'est d'ailleurs pas expliqué pourquoi les dépenses diminuerait dès le moment où les compétences seraient transférées. L'argument de la dénatalité est tout aussi insuffisant.

L'intervenant estime que rien n'incitera les responsables politiques des communautés et des régions à réduire le flux des dépenses, étant donné qu'ils n'auront pratiquement aucune responsabilité en matière de recettes. La sanction fiscale de l'électeur s'adressera donc toujours au pouvoir national.

Deux autres remarques sont encore faites à propos de la note de M. Dehaene.

a) Cette note se fonde sur une croissance du PNB de 4 %, alors que la note de M. Verhofstadt se base sur une croissance de 3,5 %; cette différence, soit 0,5 %, représente un montant de 140 milliards de francs.

b) En ce qui concerne le taux d'intérêt, la note Dehaene prévoit un pourcentage de 7 % après 7 ans.

het rentepeil momenteel 9,15 % bedraagt, lijkt 8 % na 7 jaar realistischer.

Vervolgens verwijst hetzelfde lid nog even naar het solidariteitssysteem. Op de voormalde studiedag van de Leuvense economisten werd alleszins aangegeerd dat tijdens de eerstkomende jaren de geldstroom naar Wallonië nog zal voortduren. Voorts blijft de grote solidariteitsstroom nationaal, met name op het gebied van de sociale zekerheid (er is sprake van 88 miljard F op jaarrichting) en van de rentelasten.

Spreker is wel voorstander van een solidariteitsmechanisme, doch vooraf moeten alle mogelijke systemen grondig worden bestudeerd.

De Duitse « Finanzausgleich » lijkt het meest eerlijke en doorzichtige systeem : de solidariteit wordt ingebouwd tot op een bepaald niveau (97,5 % van het Rijksgemiddelde). Wanneer men, zoals bij ons, de solidariteit optilt tot 100 %, is er voor de armere regio geen stimulans om beter te presteren.

Ten slotte wijst spreker erop dat de betere verdeelsleutel voor de Vlaamse Gemeenschap (57,27 %) wordt gecompenseerd door de onmiddellijke toepassing van het solidariteitsmechanisme.

Pas na 10 jaar kan men voor Vlaanderen een inhaalmaneuver op het stuk van de transfers verwachten. Daarenboven wordt de transfersstroom tot stand gebracht langs een tweederde meerderheidswet en derhalve in feite geïnstitutionaliseerd.

Bij gewone wet, zoals in 1980, zou men tenminste in de loop der jaren en gemakkelijker tot correcties kunnen overgaan.

\*  
\* \*

Een volgende spreker beklemtoont nogmaals dat in deze discussie alleen het principe van de financiering kan aan bod komen. Immers, het systeem zal pas later ontwikkeld worden.

Het is daarentegen wel noodzakelijk dat dit systeem vastgelegd wordt met een bijzondere gekwalificeerde meerderheid. Immers, men moet vermijden dat het telkens opnieuw in vraag wordt gesteld.

Het financieringssysteem betekent noch het einde van de nationale solidariteit, noch een verarming van Wallonië. In een studie over Economisch Federalisme brachten P. Van Rompuy en A. Vanheirstraeten 10 jaar geleden reeds een bijdrage over regionale herverdelings- en financieringsstromen (Centrum voor Economische Studiën, Leuven, 1979). Op grond daarvan werd Vlaanderen bewust van de jaarlijkse transfers naar Wallonië.

Volgens geactualiseerde cijfergegevens is er een jaarlijkse transfert van 260 miljard, hoofdzakelijk op het stuk van de sociale zekerheid en de deficits van de

Etant donné que le taux d'intérêt s'élève actuellement à 9,15 %, un taux de 8 % après 7 ans paraît plus réaliste.

Le même membre souhaite ensuite aborder encore brièvement le système de solidarité. Il est apparu au cours de la journée d'études précitée, organisée par les économistes de Louvain, que les fonds continueront à affluer vers la Wallonie au cours des prochaines années. Les grands systèmes de solidarité, tels que la sécurité sociale (il est question de 88 milliards de francs sur une base annuelle) et les charges de la dette resteront d'ailleurs nationaux.

S'il est favorable à un mécanisme de solidarité, l'intervenant souhaite que tous les systèmes possibles fassent au préalable l'objet d'une étude approfondie.

Le système allemand, « le Finanzausgleichssystem », semble être le plus équitable et le plus transparent; la solidarité joue jusqu'à un certain niveau (97,5 % de la moyenne nationale). Le système proposé dans notre pays, qui ferait jouer la solidarité à 100 % n'incitera aucunement les régions les plus pauvres à améliorer leurs prestations.

L'intervenant fait enfin remarquer que l'amélioration de la clé de répartition pour la communauté flamande (57,27 %) est compensée par la mise en vigueur immédiate du mécanisme de solidarité.

Ce ne sera qu'après 10 ans, que l'on pourra procéder à une manœuvre de rattrapage pour la Flandre en ce qui concerne les transferts. Les transferts de moyens financiers seront en outre réalisés par le biais d'une loi à majorité spéciale et sont donc en fait institutionnalisés.

L'organisation du financement par une loi ordinaire, comme en 1980, permettrait d'apporter plus facilement des corrections et l'on pourrait ainsi observer l'évolution au cours des années.

\*  
\* \*

L'intervenant suivant souligne une fois encore que cette discussion ne peut porter que sur le principe du financement. Le système lui-même sera mis en œuvre par la suite.

Il est par contre nécessaire que ce système soit adopté à la majorité spéciale afin d'éviter qu'il puisse être sans cesse remis en question.

Le système de financement proposé n'implique, ni la fin de la solidarité nationale, ni l'appauvrissement de la Wallonie. C'est l'étude sur le fédéralisme économique, dans laquelle P. Van Rompuy et A. Verheirstraeten avaient, il y a 10 ans déjà, rédigé un article relatif aux courants de redistribution et de financement régionaux (Centrum voor Economische Studiën, Louvain, 1979), qui a fait prendre conscience à la Flandre des transferts annuels vers la Wallonie.

Les chiffres actualisés font apparaître un transfert de 260 milliards par an, essentiellement pour la sécurité sociale et les déficits des budgets régionaux. Dès

regionale begrotingen. Zodra het nieuwe financieringssysteem op snelheid is, verminderen de transferten met 15 à 20 miljard; de nationale solidariteit vermindert met minder dan 10 %.

Dezelfde spreker evalueert vervolgens het financieringsmechanisme vanuit volgende oogpunten : regionale verdeling in de EMU en consumptiefederalisme.

### *1) De regionale verdeling in het kader van de economische en monetaire unie (EMU)*

Volgens de recentste cijfers zal het aandeel van Vlaanderen in de gewestbegrotingen stijgen van 52,1 % naar 57,4 % (+ 5,3 %). Het aandeel van Wallonië daalt van 37,8 naar 32,9 % (- 4,9 %). Het aandeel van Brussel blijft ongeveer gelijk.

Het aandeel van Vlaanderen in de gemeenschapsbegrotingen zal stijgen van 56,1 % naar 58 % (+ 1,9 %). Het aandeel van Wallonië daalt van 43,9 % naar 42 % (- 1,9 %).

Met de overdracht van de financiële verantwoordelijkheid is een bedrag van 600 miljard gemoeid. Als de ristornosleutel van de personenbelasting daarop toegepast wordt, betekent dat voor Vlaanderen een winst van 27 miljard.

Volgens de nieuwe formule realiseert Vlaanderen evenwel slechts 19,5 miljard winst. Dit bedrag zou binnen 10 jaar, ingevolge de nationale solidariteit nog eens kunnen worden verminderd met 4,3 miljard (57,6 % van 7,5 miljard). De winst zou aldus eventueel gereduceerd worden tot 15 miljard. De kritiek van de vorige spreker betreft dus uiteindelijk slechts 12 miljard, d.i. minder dan 0,2 % van het inkomen van de Vlamingen.

### *2) Het zogenaamde « consumptiefederalisme »*

Een belangrijk deel van de overgedragen middelen is voor het onderwijs bestemd.

De budgetten voor onderwijs worden berekend op grond van een basisbedrag dat aangepast wordt met een inflatiepercentage en vervolgens met een denataliteitscoöfficiënt.

In bepaalde instellingen (SERV) vreest men dat de overgedragen middelen ontoereikend zijn en zullen leiden tot een nieuw Sint-Annaplan voor het onderwijs. Men wijst er daarbij onder meer op dat de biennale van de leraars niet in het basisbedrag is opgenomen.

Voorts zij gewezen op een correlatie in het nieuwe systeem tussen de groei van de rijksmiddelen en de aan de gewesten toegewezen middelen. Het toe te wijzen percentage van de opbrengst der personenbelasting zal ieder jaar zodanig worden vastgesteld dat in geen van de Gewesten de totale middelen afkomstig van deze samengevoegde belasting jaarlijks meer zou stijgen dan de inflatie, verhoogd met een wettelijk vastgelegd gedeelte van de reële BNP-groei.

que le nouveau système de financement aura atteint sa vitesse de croisière, les transferts diminueront de 15 à 20 milliards, c'est-à-dire que la solidarité nationale ne diminuera même pas de 10 %.

Le membre analyse ensuite le mécanisme de financement sous l'angle de la répartition régionale dans le cadre de l'UEM et sous celui du fédéralisme de consommation.

### *1) La répartition régionale dans le cadre de l'union économique et monétaire (UEM)*

Selon les chiffres les plus récents, la part de la Flandre dans les budgets régionaux passera de 52,1 % à 57,4 % (+ 5,3 %). La part de la Wallonie tombera de 37,8 % à 32,9 % (- 4,9 %). La part de Bruxelles restera à peu près la même.

La part de la Flandre dans les budgets communautaires passera de 56,1 % à 58 % (+ 1,9 %). La part de la Wallonie tombera de 43,9 % à 42 % (- 1,9 %).

Le transfert de la responsabilité financière représente un montant de 600 milliards. Si l'on y applique la clé servant à calculer les ristournes en matière d'impôt des personnes physiques, la Flandre réalise un gain de 27 milliards.

Selon la nouvelle formule, la Flandre n'obtient qu'un gain de 19,5 milliards. Ce montant pourrait être à nouveau réduit de 4,3 milliards (57,6 % de 7,5 milliards) dans dix ans, par le jeu de la solidarité nationale. Le gain pourrait ainsi tomber à 15 milliards. Finalement, les critiques de l'intervenant précédent ne portent donc que sur 12 milliards, soit moins de 0,2 % du revenu des Flamands.

### *2) « Le fédéralisme de consommation »*

Une partie importante des moyens transférés sont destinés à l'enseignement.

Les budgets de l'enseignement sont calculés sur la base d'un montant qui est adapté en fonction du taux de l'inflation et auquel on applique ensuite un coefficient de dénatalité.

Dans certains organismes « Sociaal-Economische Raad voor Vlaanderen », on craint que l'insuffisance des moyens transférés ne débouche sur un nouveau plan de Val-Duchesse pour l'enseignement. On souligne à cet égard que la biennale des professeurs n'est pas comprise dans le montant de base.

Il convient de souligner en outre que dans le nouveau système de financement, il y aura une corrélation entre la croissance des ressources de l'Etat et les moyens attribués aux régions. Le pourcentage de la recette de l'IPP à attribuer est fixé annuellement de telle manière que, dans aucune Région, la totalité des moyens provenant de l'impôt conjugué n'augmente annuellement d'avantage que l'inflation, majorée d'une partie, fixée par la loi de la croissance du PNB.

Anderzijds dekt de Staat slechts 85 % van de uitgaven. De gewesten en de gemeenschappen zullen dus zelf ook een deel van de schuldfinanciering moeten dragen (onder meer 15 % van de investeringsuitgaven).

Er werd aangedrongen op een beperking van de leningscapaciteit. Het lid bestempelt de kredietwaardigheid als een inherente beperking. In het kader van de economische en monetaire unie zou er nochtans ook een wettelijke rem moeten zijn.

De centrale overheid en de regio's zullen hun budget op een verantwoorde manier moeten beheren.

De centrale staat is verantwoordelijk voor de nationale rentelast, de sociale zekerheid en een aantal gezagsdepartementen. Het budget van 600 miljard voor de regio's is bestemd voor onderwijs, tewerkstelling, de welzijnssector en de culturele instellingen. De behoeften in deze sectoren stijgen snel en niet evenredig met de middelen.

Belangrijke opties dienen dus te worden genomen. Maar ook de centrale overheid moet blijk geven van budgettaire verantwoordelijkheidszin.

Een wettelijk georganiseerde economische en monetaire unie moet duidelijke richtlijnen vastleggen. Het netto te financieren saldo moet evenwichtig verdeeld worden tussen de centrale overheid en de regio's. Spreker verwijst naar het principe van de « Bundestreue », waarbij de regio's ook een deel van het deficit van de centrale overheid dragen.

Hij besluit met een verwijzing naar professor W. Moesen : uit rechtsvergelijkende studies blijkt dat naarmate de federalisering van de Staat toeneemt, de budgettaire situatie verbetert.

\*  
\* \* \*

Een volgend lid vermeldt drie redenen om het financieringsstelsel met een bijzondere meerderheid goed te keuren :

1) de financiering van de deelgebieden is even fundamenteel als hun bevoegdheden, die ook met een bijzondere meerderheid worden vastgelegd.

Het is toch onvoorstelbaar dat het financieringsstelsel kan worden gewijzigd door de nationale meerderheid, die verschilt van de meerderheid in de deelgebieden.

2) De overgangsregeling, die mede het welslagen van de Staatshervorming verzekert, steunt eveneens op een bijzondere meerderheid.

3) Het regeerakkoord staat er in afwachting borg voor dat financiële ontsporingen worden vermeden.

Een lid vraagt of het feit dat het financieringsmechanisme met een bijzondere meerderheid moet worden vastgelegd, wel impliceert dat ook de overgangsbepalingen (gewone wet van 9 augustus 1980) slechts bij bijzondere meerderheid kunnen worden gewijzigd.

Par ailleurs, l'Etat ne couvre que 85 % des dépenses. Les régions et communautés devront donc supporter elles-mêmes une partie du financement de la dette, notamment 15 % des dépenses d'investissement.

Il a été déclaré que la capacité d'emprunt devrait être limitée. Le membre souligne que cette limitation est inhérente à la solvabilité. Il conviendrait néanmoins de prévoir également un frein légal dans le cadre de l'union économique et monétaire.

L'Etat central et les régions devront gérer leur budget de façon responsable.

L'Etat central est responsable de la charge d'intérêts nationale, de la sécurité sociale et d'un certain nombre de départements d'autorité. Le budget de 600 milliards alloué aux régions est, quant à lui, destiné à l'enseignement, à l'emploi, au secteur de l'aide sociale et aux institutions culturelles. Les besoins de ces secteurs croissent toutefois rapidement et de façon non proportionnelle aux ressources.

Il faudra donc faire des choix importants. Mais l'Etat central devra lui aussi mener une politique budgétaire responsable.

Il convient à cet égard d'édicter des directives précises dans le cadre d'une union économique et monétaire organisée par la loi et d'assurer une répartition équilibrée du solde net à financer entre l'Etat central et les régions. L'intervenant fait référence au principe de la « Bundestreue » (fidélité fédérale) en vertu duquel les Etats fédérés supportent également une partie du déficit de l'Etat central.

Il conclut son intervention en se référant au professeur W. Moesen, selon lequel les études de droit comparé montrent que plus l'Etat se fédéralise, plus la situation budgétaire s'améliore.

\*  
\* \* \*

Un autre membre énonce trois raisons pour lesquelles l'adoption du système de financement doit être soumise à une majorité spéciale :

1) le financement des régions et communautés est aussi fondamental que leurs compétences, qui ont également été définies à une majorité spéciale.

Il serait inconcevable que la majorité au niveau national, qui peut différer de la majorité politique au niveau des régions, puisse modifier le système de financement.

2) Le régime transitoire, qui doit contribuer à l'aboutissement de la réforme de l'Etat, est également basé sur une majorité spéciale.

3) L'accord de gouvernement garantit qu'aucun dérapage financier ne puisse survenir entre-temps.

Un membre demande si le fait que la fixation du mécanisme de financement requiert une majorité spéciale signifie que les dispositions transitoires (loi ordinaire du 9 août 1980) ne pourront plus être modifiées que par une loi adoptée à la majorité spéciale.

De Minister antwoordt dat de in de gewone wet van 9 augustus 1980 voorkomende bepalingen betreffende de financiering inderdaad nog slechts door middel van een grondwetsherziening zullen kunnen worden gewijzigd tot een wet met een bijzondere meerderheid is aangenomen.

Een ander lid betreurt dat de Franstaligen weinig of geen oog hebben voor de standpunten van de andere gemeenschap. Wederzijds begrip en solidariteit brengen nochtans een ieder — d.w.z. beide gemeenschappen — baat.

\*  
\* \*

Een volgend lid vraagt de Minister nogmaals de cijfersgegevens over het financieringsmechanisme. De cijfers vermeld door één der vorige sprekers sterken zijn wantrouwen; het financieringsmechanisme lijkt dus nadelig voor Wallonië. De Regering wenst dit blijkbaar te verbergen. Het financieringsmechanisme werd alleszins uitgewerkt en uitgetest aan de hand van cijfergegevens en modellen.

De Minister antwoordt dat het voorstel tot herziening van de Grondwet ertoe strekt het financieringsstelsel voor de Gewesten met een bijzondere gekwalificeerde meerderheid te doen vastleggen. Deze tekst is een garantie opdat beide gemeenschappen bij de uitwerking van het stelsel gelijk zouden worden behandeld.

Het lid herinnert aan de besprekking van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren. Aan Franstalige zijde oefende de toenmalige oppositie scherpe kritiek uit op de beperking van de financiële tussenkomst van de nationale overheid tot de opbrengst van de (geristourneerde) successierechten.

Spreker meent dat de nationale solidariteit door het huidige akkoord veel zwaarder wordt aangetast dan toendertijd het geval was. Ramingen wijzen uit dat het verlies voor de Franse Gemeenschap, het Waalse en het Brusselse Gewest samen, 15 miljard zou bedragen, op jaarbasis.

De universiteiten van de Franse Gemeenschap zouden bijvoorbeeld 2,5 miljard moeten inleveren. Hoe zullen deze verliezen gefinancierd worden?

De vraag rijst waarom de Franstalige meerderheid bereid was deze prijs te betalen voor de ruimere leidsautonomie. Hoeveel decreten hebben sinds de grondwetswijziging van 1980 het leven van de Walen of Franstaligen wezenlijk veranderd of verbeterd?

Wat zullen de deelregeringen kunnen totstandbrengen indien hun middelen zo drastisch worden ingekrompen?

Het lid betwist de stelling niet dat er een nauwe samenhang bestaat tussen de staatshervorming en de economische ontwikkeling. Bij de invoering van het

Le Ministre répond que les dispositions de la loi ordinaire du 9 août 1980 relatives au financement ne pourront en effet plus être modifiées que par une révision constitutionnelle jusqu'à l'adoption d'une loi à la majorité spéciale.

Un autre membre déplore que les francophones ne se préoccupent pas ou guère du point de vue de l'autre communauté, alors que la compréhension mutuelle et la solidarité profitent à tous.

\*  
\* \*

Un autre membre demande de nouveau au Ministre de fournir les chiffres sur lesquels le système de financement est basé. Les chiffres avancés par l'un des intervenants précédents le confortent dans sa méfiance : le mécanisme de financement est préjudiciable à la Wallonie. Le Gouvernement tente de dissimuler cette réalité. Le mécanisme de financement a en tout cas été élaboré et testé à l'aide de chiffres et de modèles.

Le Ministre répond que la proposition de révision de la Constitution vise à requérir une majorité spéciale pour la fixation du système de financement. L'objet de ce texte est de garantir que les deux communautés seront traitées sur pied d'égalité lors de l'élaboration du système de financement.

Le membre rappelle la discussion de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des communautés et des régions et aux secteurs économiques nationaux. L'opposition francophone avait à l'époque vivement critiqué le fait que l'intervention financière de l'Etat central était limitée au produit des droits de succession (ristournés).

L'intervenant estime que l'accord actuel porte bien plus gravement atteinte à la solidarité nationale que ce n'était le cas à l'époque. Selon certaines estimations, la communauté française, la région wallonne et la région bruxelloise perdraient ensemble, sur base annuelle, 15 milliards de francs.

Les universités de la communauté française perdraient par exemple 2,5 milliards de francs. Comment ces pertes seront-elles compensées?

On peut se demander pourquoi la majorité francophone était disposée à payer ce prix pour obtenir une plus grande autonomie de gestion. Combien de décrets ont changé ou amélioré l'existence des Wallons ou des francophones depuis la révision de la Constitution de 1980?

Que pourront réaliser les gouvernements régionaux si leurs ressources sont réduites d'une manière aussi draconienne?

Le membre ne conteste pas qu'il existe un lien étroit entre la réforme de l'Etat et l'évolution économique. La situation risque toutefois de se révéler négative

huidige akkoord, dreigt dit evenwel negatief uit te vallen voor de Franstaligen.

Om deze verliezen te compenseren, zal een beroep op bijkomende inleveringen, leningen en hogere belastingen onvermijdelijk zijn.

Het regeerakkoord laat de Gewesten trouwens toe om additionele aanslagvoeten te heffen op de personenbelasting en voorziet ook in de financiering met leningen zonder staatswaarborg. Spreker vreest dat vooral aan Franstalige zijde van deze mogelijkheden gebruik zal worden gemaakt. De stelling van het België met de twee snelheden dreigt hierdoor bewaarheid te worden.

Het lid merkt op dat Gemeenschappen en Gewesten bevoegd worden voor het geldelijk statuut van het tewerkgesteld personeel. Om de financiële tekorten en de schuldenlast te kunnen dekken, is het niet uitgesloten dat de Franse Gemeenschap, het Waalse en het Brusselse Gewest, tot een beperking van de salarissen van de ambtenaren zullen moeten overgaan.

Het uitblijven van de fusie tussen de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest, verscherpt nog deze situatie. Bevoegdheden en middelen worden hierdoor immers versnipperd en uitgeoefend door ont-dubbelde administraties.

Het lid heeft een legistiek bezwaar tegen de verwijzing, in de overgangsbepaling van artikel 115 van de Grondwet, naar de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. Formeel-technisch is dit in strijd met de geest van de Grondwet en de hiërarchie van de normen.

Enkel artikel 137 van de Grondwet verwijst naar een gewone wet. Hij stelt voor de expliciete verwijzing naar de wet van 9 augustus 1980 te vervangen door een algemene omschrijving, zonder verwijzing naar een welbepaalde wet.

\*  
\* \*

Ter zake merkt de Vice-Eerste Minister voor Institutionele Hervorming op dat deze verwijzing naar een gewone wet enkel in een overgangsbepaling voorkomt. Dit procédé werd trouwens eerder gebruikt in de overgangsbepaling van artikel 59ter van de Grondwet.

Hij meent dat de verwijzing naar de gewone wet van 9 augustus 1980 ook inhoudelijk verantwoord is.

#### **B. Antwoorden van de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen**

Met betrekking tot de gevolgen voor de openbare schuld, van de financiering van de Gewesten en Gemeenschappen, zoals die voorgesteld is, merkt de Staatssecretaris op dat in het regeerakkoord ver-

pour les francophones lors de l'application de l'accord actuel.

Afin de compenser ces pertes, il sera indispensable de procéder à des restrictions supplémentaires et à des emprunts ainsi que d'accroître le niveau des impôts.

L'accord de gouvernement permet d'ailleurs aux régions d'appliquer des taux d'imposition additionnels à l'impôt des personnes physiques et prévoit également le financement au moyen d'emprunts non assortis de la garantie de l'Etat. L'intervenant craint que cette possibilité ne soit surtout exploitée dans la partie francophone du pays. L'hypothèse d'une Belgique à deux vitesses risque ainsi de devenir réalité.

Le membre fait ensuite observer que les communautés et les régions seront compétentes en ce qui concerne le statut pécuniaire du personnel des services publics. Il n'est pas exclu que la communauté française et les régions wallonne et bruxelloise soient contraintes de limiter les salaires des fonctionnaires pour pouvoir combler le déficit financier et supporter la charge de la dette.

L'absence de fusion entre la communauté française et la région wallonne aggrave encore cette situation, du fait qu'elle morcelle les compétences et les moyens et que les compétences sont exercées par des administrations dédoublées.

Le membre voit une objection légistique à la référence, dans la disposition transitoire de l'article 115 de la Constitution, à la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles. Sur le plan légitique, cette référence à une loi bien précise est contraire à l'esprit de la Constitution et à la hiérarchie des normes.

Seul l'article 137 de la Constitution fait référence à une loi ordinaire. Il propose de remplacer la référence explicite à la loi du 9 août 1980 par une formule générale, sans référence à une loi donnée.

\*  
\* \*

A cet égard, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Reformes institutionnelles fait observer que cette référence à une loi ordinaire ne figure que dans une disposition transitoire. Ce procédé a d'ailleurs été utilisé antérieurement dans la disposition transitoire de l'article 59ter de la Constitution.

Il estime que la référence à la loi ordinaire du 9 août 1980 se justifie également quant au fond.

#### **B. Réponses du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles**

En ce qui concerne l'incidence sur la dette publique du système de financement des régions et communautés tel qu'il est proposé, le Secrétaire d'Etat fait observer que l'accord de gouvernement prévoit dif-

schillende beheersingsmechanismen van de openbare financiën zijn ingeschreven.

Zowat de helft van de overgedragen kredietmassa's (280 miljard frank) betreffen de onderwijsuitgaven waar bij de berekening van de toekomstige lasten, onder meer het effect van de denataliteit een rol zal spelen.

Ook inzake de toename van de aan de Gewesten toegewezen belastingen werden beperkingen ingebouwd.

De lopende uitgaven zullen door de gewesten voor 14,3 % kunnen worden gedeckt door leningen waarbij de nationale overheid zich weliswaar ertoe verbindt dat zij tussenkomt in de interest- en aflossingsslosten van deze leningen tijdens de overgangsperiode, doch slechts voor 85,7 % (voor de dotaties, 100 %). Dezelfde regeling geldt voor de investeringsuitgaven, maar hier zullen de gewesten het ganse bedrag moeten gaan lenen.

Men kan dan ook, aldus de Staatssecretaris, niet ernstig beweren dat het nationale niveau financieel niet meer leefbaar zal zijn.

Met betrekking tot de wenselijkheid van de federalisering van de sociale zekerheid is de Staatssecretaris van oordeel dat de interpersonele solidariteit de hoeksteen van onze maatschappij moet blijven. Hij verbaast er zich dan ook over dat thans voor de federalisering van deze sociale zekerheid wordt gepleit door een lid dat tot op heden zijn eigen mening hierover deelde.

De omvang van onze openbare schuld is inderdaad het gevolg van een in het verleden aangehouden uitgavenpatroon.

Een bruiske verdeling ervan over de Gewesten en Gemeenschappen zou voor Wallonië noodlottig zijn geweest.

Hij is ervan overtuigd dat met dit financieringsakkoord het terugschroeven van het netto te financieren saldo naar 4 % van het BNP haalbaar is op nationaal vlak binnen de 7 à 8 jaar.

De Staatssecretaris stelt dat de door de Regering voorgestelde financieringsmethode niet dezelfde is als die welke wordt uiteengezet in het wetsvoorstel van de heer Galle (Stuk n° 97/1 - 1988).

Van artikel 110 van de Grondwet werd enkel het vierde lid (dat betrekking heeft op de door agglomeraties, federaties van gemeenten en gemeenten ingevoerde belastingen) voor herziening vatbaar verklaard, wat de door een lid voorgestelde wijziging van dit artikel onmogelijk maakt.

De door hetzelfde lid beoogde analogie tussen de financiering van de Gemeenschappen en die van de Gewesten (via de invoeging van beide financierings-systemen in één en hetzelfde artikel) houdt geen rekening met het bestaan van artikel 59bis van de Grondwet.

Het is de bedoeling van de Regering om de uitgavenmechanismen onder controle te houden.

défrents mécanismes permettant de maîtriser l'évolution des finances publiques.

Environ la moitié des crédits transférés (280 milliards de francs) concernent les dépenses en matière d'enseignement, domaine dans lequel il faudra tenir compte de la dénatalité pour le calcul des charges futures.

Des limitations ont également été prévues en ce qui concerne l'augmentation des impôts attribués aux régions.

Les régions pourront couvrir 14,3 % des dépenses courantes par le biais d'emprunts, le pouvoir national s'engageant à intervenir dans les charges d'intérêt et d'amortissement desdits emprunts au cours de la période transitoire, mais à concurrence de 85,7 % (contre 100 % pour les dotations). Le même système s'appliquera en ce qui concerne les dépenses d'investissement, mais les régions devront en l'occurrence couvrir le montant global par l'emprunt.

Selon le Secrétaire d'Etat, on ne peut dès lors prétendre sérieusement que le niveau national ne sera plus financièrement viable.

Quant à l'opportunité de fédéraliser la sécurité sociale, le Secrétaire d'Etat estime que la solidarité interpersonnelle doit rester la pierre angulaire de notre société. Aussi s'étonne-t-il qu'un membre qui a jusqu'à ce jour partagé son opinion plaide aujourd'hui en faveur de la régionalisation de cette sécurité sociale.

L'ampleur de notre dette publique résulte en effet de la conception qui a prévalu par le passé en matière de dépenses.

Il aurait été fatal pour la Wallonie de la répartir brusquement entre les communautés et les régions.

Il reste convaincu qu'il est possible, grâce à cet accord de financement, de ramener le solde net à financer sur le plan national à 4 % du PNB en 7 ou 8 ans.

Le Secrétaire d'Etat souligne que le système de financement proposé par le Gouvernement diffère de celui prévu par la proposition de loi de M. Galle (Doc. n° 97/1, 1988).

Etant donné que seul le quatrième paragraphe de l'article 110 de la Constitution (relatif aux impositions établies par les agglomérations, les fédérations de communes et les communes) a été soumis à révision, la modification de cet article, proposée par un membre, est impossible.

L'analogie que le même membre souhaiterait établir entre le financement des communautés et celui des régions (par la mention des deux systèmes de financement dans un seul et même article) n'est pas conciliable avec l'article 59bis de la Constitution.

Le Gouvernement veut maîtriser les mécanismes de dépense.

Niemand vraagt meer overheidsinterventie. Zowat iedereen is echter gewonnen voor een meer efficiënte werking van het overheidsapparaat.

Bij de berekening van de concrete gevolgen van het voorgestelde financieringssysteem zijn de gekozen basishypothesen inzake inflatie, economische groei, evolutie van de bevolking enzovoort, determinerend.

Momenteel wordt enkel de vraag gesteld naar de noodzaak van een nieuw financieringssysteem. Later zal de Wetgever zich met een bijzondere meerderheid moeten uitspreken over de concrete modaliteiten van dit systeem.

De Staatssecretaris benadrukt de noodzaak om dit financieringsstelsel bij een wet met bijzondere meerderheid vast te stellen.

In het verleden was het precies omdat de financiering slechts bij een wet met gewone meerderheid (de wet van 9 augustus 1980) was geregeld, mogelijk om bij een nieuwe wet met gewone meerderheid (bijvoorbeeld de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren) dit systeem ingrijpend te wijzigen.

Het is de bedoeling van de Regering zulks in de toekomst mogelijk te maken.

In tegenstelling tot wat een lid heeft beweerd, is ook in de Duitse Bondsrepubliek de eigen fiscaliteit van de deelstaten relatief beperkt.

Wat het in aanmerking nemen van verschillende soorten belastingen betreft, stelt de Staatssecretaris dat inderdaad naast de personenbelasting (althans voor de Gemeenschappen) ook een gedeelte van de BTW wordt aangesproken. Eminente economisten hadden er immers voor gepleit om meer dan één belasting als basis te nemen.

Het verwijt van de complexiteit van het voorgestelde systeem treft in hoofdzaak de overgangsregeling.

Het is juist dat voor de berekening van het netto te financieren saldo een consolidatie van de saldi op het niveau van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten vereist is.

Met het oog op het behoud van de monetaire unie zijn in artikel 14 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen de hieravvolgende bepalingen opgenomen.

« De gemeenschap en het gewest kunnen leningen aangaan. Zij kunnen openbare leningen uitgeven overeenkomstig een door de ministerraad opgestelde programmatie.

De voorwaarden van elk van die leningen worden door de Executieve ter goedkeuring aan de minister van Financiën voorgelegd. Indien die goedkeuring wordt geweigerd, kan de Executieve vragen dat de kwestie ter beslissing wordt voorgelegd aan de ministerraad.

De data van de openbare uitgiften worden na overleg tussen de Executieven en de Minister van Finan-

Si personne ne réclame une intervention accrue des pouvoirs publics, presque tout le monde souhaite améliorer l'efficacité de l'appareil étatique.

Les hypothèses de base retenues notamment en matière d'inflation, de croissance économique et d'évolution démographique sont déterminantes lorsqu'il s'agit de calculer les effets concrets du système de financement proposé.

Pour l'instant, seule la question de la nécessité d'instaurer un nouveau système de financement est posée. Par la suite, le législateur devra se prononcer à la majorité spéciale sur les modalités concrètes de ce système.

Le Secrétaire d'Etat souligne la nécessité de fixer ce système de financement par une loi adoptée à la majorité spéciale.

C'est précisément parce que le financement n'était réglé que par une loi adoptée à la majorité simple (la loi du 9 août 1980) qu'il a été possible de modifier ce système par le biais d'une nouvelle loi adoptée à la majorité simple (par exemple, la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des communautés et des régions et aux secteurs économiques nationaux).

Il entre dans les intentions du Gouvernement d'empêcher que cela se reproduise à l'avenir.

Contrairement à ce qu'un membre a prétendu, la fiscalité propre des « Länder » allemands est aussi relativement limitée.

En ce qui concerne les impôts qui sont pris en considération, le Secrétaire d'Etat souligne qu'en plus de l'impôt des personnes physiques, on recourt en effet (du moins en ce qui concerne les communautés) à une partie de la TVA. D'éminents économistes avaient en effet recommandé de prendre plus d'un impôt comme base de financement.

La critique relative à la complexité du système proposé concerne principalement le système transitoire.

Il est exact que pour calculer le solde net à financer, il est nécessaire de consolider les soldes aux niveaux de l'Etat, des communautés et des régions.

En vue de maintenir l'union monétaire, les dispositions suivantes ont été insérées dans l'article 14 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

« La communauté et la région peuvent contracter des emprunts. Elles peuvent également émettre des emprunts publics dans le cadre d'une programmation fixée par le Conseil des ministres.

Les conditions de chacun des ces emprunts seront soumises par l'Exécutif à l'approbation du ministre des Finances. En cas de refus d'approbation, l'Exécutif peut demander que l'affaire soit déférée au Conseil des ministres pour décision.

Les dates des émissions publiques seront fixées après concertation entre les Exécutifs et le Ministre

ciën vastgelegd. Zo geen overeenstemming wordt bereikt, beslist de ministerraad. »

Ook in de nieuwe wet tot hervorming der instellingen zal de zorg voor het behoud van de monetaire unie centraal staan.

De Regering is trouwens zinnens om in overleg met de Gemeenschappen en Gewesten de inhoud van deze monetaire unie wettelijk vast te leggen.

## VI. — BESPREKING VAN EN STEMMING OVER DE AMENDEMENTEN

De heer Daems herinnert aan de basisprincipes die aan zijn amendementen nrs 22 tot en met 30 ten grondslag liggen, te weten :

1) Alle overheidsontvangsten en -uitgaven, van welke aard ook, moeten op de begrotingen en in de rekeningen worden gebracht. Elk jaar worden door de Kamers, en door de bevoegde Raden, de eindrekeningen vastgesteld en de begrotingen gestemd.

2) De begrotingen mogen geen tekort vertonen, behoudens krachtens een wet of een decreet, aangenomen met een bijzondere meerderheid.

3) In bijlage bij de begrotingen moet een driejaarlijkse programmatie van overheidsontvangsten en -uitgaven, en een raming van de toekomstige financiële weerslag van alle aangegane verbintenissen bij de geldende wetgeving, worden gevoegd.

4) De totale overheidsschuld is beperkt tot maximaal het Nationaal Inkomen.

5) De totale overheidsontvangsten zijn beperkt tot maximaal de helft van het Nationaal Inkomen.

6) De samengestelde fiscale en parafiscale heffingen van de overheid op het inkomen van de burger zijn beperkt tot maximaal de helft van dit inkomen.

7) De marginale voet van de fiscale heffing van de overheid op het inkomen van de burger is beperkt tot maximaal 40 %. »

Het amendement n° 22 in hoofdorde van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

De amendementen n° 23 tot 30 in bijkomende orde van de heer Daems c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Het amendement n° 36 van de heer Daems c.s. strekkende tot het schrappen van de tekst van het voorstel van de Regering tot herziening van artikel 115 van de Grondwet wordt verworpen met 21 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement n° 16 is volgens een lid, ondanks zijn lovenswaardige bedoeling, slecht gelibelleerd. Hij zal zich dan ook bij de stemming onthouden.

Het amendement n° 16 van de heer de Donnéa c.s. wordt verworpen met 21 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement n° 31 van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

De heer Gol licht het amendement n° 17 toe.

Alle nieuwe fiscale en parafiscale ontvangsten moeten door de Kamers worden goedgekeurd met de

des Finances. En cas de désaccord, le Conseil des ministres décide. »

Le maintien de l'union monétaire sera également au centre des préoccupations dans la nouvelle loi de réformes institutionnelles.

Le Gouvernement a d'ailleurs l'intention de fixer le contenu de cette union monétaire dans le cadre d'une loi, et ce en concertation avec les communautés et les régions.

## VI. — DISCUSSION ET VOTES DES AMENDEMENTS

M. Daems rappelle les principes de base qui sous-tendent les amendements n°s 22 à 30, à savoir :

1) Toutes les recettes et dépenses publiques, de quelque nature qu'elles soient, doivent être portées aux budgets et dans les comptes. Chaque année, les Chambres et les Conseils compétents arrêtent la loi des comptes et votent les budgets.

2) Les budgets ne peuvent présenter aucun déficit, sauf en vertu d'une loi ou d'un décret adoptés à une majorité spéciale.

3) Les budgets doivent comporter, en annexe, une programmation triennale des recettes et dépenses publiques ainsi qu'une estimation de l'incidence financière future de tous les engagements contractés sous l'empire de la législation en vigueur.

4) La dette publique totale est limitée au revenu national.

5) Les recettes publiques totales sont limitées à la moitié du revenu national.

6) Le total des prélèvements fiscaux et parafiscaux effectués par les pouvoirs publics sur les revenus du citoyen est limité à la moitié de ces revenus.

7) Le taux marginal du prélèvement fiscal effectué par les pouvoirs publics sur les revenus du citoyen est limité à 40 %. »

L'amendement n° 22 en ordre principal de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

Les amendements n°s 23 à 30, en ordre subsidiaire, de M. Daems et consorts sont successivement rejetés par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 36 de M. Daems et consorts, tendant à supprimer le texte de la proposition du Gouvernement relative à la révision de l'article 115 de la Constitution est rejeté par 21 voix contre 3 et 3 abstentions.

Un membre estime que s'il procède d'une initiative louable, l'amendement n° 16 est mal libellé et qu'il s'abstiendra par conséquent lors du vote.

L'amendement n° 16 de M. de Donnéa et consorts est rejeté par 21 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement n° 31 de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

M. Gol commente l'amendement n° 17.

Toutes les recettes fiscales et parafiscales nouvelles doivent être approuvées par les Chambres à la

in artikel 131, 5<sup>e</sup> lid, van de Grondwet bedoelde meerderheid.

Het amendement n° 17 van de heer Kubla c.s. wordt verworpen met 21 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement n° 18 van de heer de Donnéa c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 5 in hoofdorde van de heer Defraigne c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

De amendementen in bijkomende orde n°s 6 tot en met 15 van de heren de Donnéa, De Decker, Ducarme, Kubla en Defraigne worden achtereenvolgens verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 34 van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 20 van de heer De Decker c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 19 van de heer Ducarme c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 35 van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

Amendement n° 33 van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement n° 32 van de heer Daems c.s. wordt verworpen met 21 tegen 6 stemmen.

De heer Daems, die, samen met Mevr. Neyts en de heer Denys, amendement n° 37 heeft ingediend, merkt op dat het gevaarlijk is de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen « te vergrendelen » door de invoering van een bijzondere meerderheid die iedere latere wijziging van de financiering der Gewesten vrijwel onmogelijk zou maken. Indien de financieringswet met een gewone meerderheid goedgekeurd wordt, zijn het mechanisme en de omvang van de overdrachten voor wijziging vatbaar. Maar als de bijzondere meerderheid toepassing vindt, zullen de partijen die krachtens de wet van 9 augustus 1980 de voordeligste overdrachten genieten, nooit een wijziging van de wet aanvaarden die een vermindering van de omvang van die overdrachten inhoudt.

Amendement n° 37 wordt verworpen met 24 tegen 3 stemmen.

Mevr. Spaak, die samen met de heer Lagasse amendement n° 1 ingediend heeft, vraagt zich af of het financieringsmechanisme waarin het herziene artikel 115 voor de gewesten voorziet, ook van toepassing is voor de gemeenschappen en of dit bevestigd werd door de werkzaamheden in de Senaat met betrekking tot de communautarisering van het onderwijs.

De Minister van Institutionele Hervormingen (F) bevestigt dat het voorstel tot herziening van artikel 59bis, zoals dit zopas door de Senaatscommissie werd aangenomen, daarin voorziet.

Het lid handhaaft niettemin zijn amendement, dat ertoe strekt in het herziene artikel 115 de beginselen voor de financiering van de gemeenschappen in te voeren.

— Het amendement n° 1 wordt verworpen met 20 tegen 7 stemmen.

majorité requise à l'article 131, alinéa 5, de la Constitution.

L'amendement n° 17 de M. Kubla et consorts est rejeté par 21 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement n° 18 de M. de Donnéa et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 5 en ordre principal de M. Defraigne et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

Les amendements en ordre subsidiaire n° 6 à 15 de MM. de Donnéa, De Decker, Ducarme, Kubla et Defraigne sont successivement rejetés par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 34 de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 20 de M. De Decker et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 19 de M. Ducarme et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 35 de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

L'amendement n° 33 de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'amendement n° 32 de M. Daems et consorts est rejeté par 21 voix contre 6.

M. Daems, l'auteur avec Mme Neyts et M. Denys de l'amendement n° 37, fait remarquer qu'il est dangereux de « verrouiller » la loi du 9 août 1980, de réformes institutionnelles par l'introduction d'une majorité spéciale, qui rendrait pratiquement impossible toute modification ultérieure du financement des régions. En effet, si la loi de financement est votée à la majorité simple, le mécanisme et le volume des transferts sont susceptibles d'être modifiés. Par contre, dès l'introduction de la majorité spéciale, les parties bénéficiant des transferts les plus avantageux en vertu de la loi du 9 août 1980, n'accepteront jamais une modification législative visant à en diminuer le volume.

L'amendement n° 37 est rejeté par 24 voix contre 3.

Mme Spaak, l'auteur avec M. Lagasse de l'amendement n° 1, se demande si le mécanisme de financement prévu pour les régions à l'article 115 révisé est également d'application pour les communautés et si ceci a été confirmé par les travaux au Sénat concernant la communautarisierung de l'enseignement.

Le Ministre des Réformes institutionnelles (F) confirme que ces dispositions sont prévues dans la proposition de révision de l'article 59bis telle qu'elle vient d'être adoptée par la commission du Sénat.

L'intervenant maintient néanmoins son amendement visant à introduire à l'article 115 révisé les principes de financement des communautés.

— L'amendement n° 1 est rejeté par 20 voix contre 7.

— Amendement n° 39 van de heer Daems, Mevr. Neyts en de heer Denys wordt verworpen met 20 tegen 7 stemmen.

— Amendement n° 4 van de heer Ducarme c.s. wordt verworpen met 20 tegen 7 stemmen.

— Amendement n° 41 van de heer Daems, Mevr. Neyts en de heer Denys wordt verworpen met 24 tegen 3 stemmen.

De heer Van Rompuy c.s. heeft namens de meerderheid een amendement n° 3 ingediend, strekkende tot een tekstverbetering van louter technische aard.

Een van de rapporteurs die vermoedt dat het amendement zal worden aangenomen vraagt de oppositie te willen afzien van haar recht op tweede lezing. Indien dit verzoek niet wordt ingewilligd, wenst een lid van de meerderheid dat het amendement wordt ingetrokken. Na overleg tijdens een schorsing van de vergadering beslissen de auteurs van het amendement n° 3 de tekst zoals hij is opgenomen in het stuk n° 10/115 - 421/4 - 1988 en die niet hun juiste bedoelingen weergeeft, te vervangen door een nieuwe tekst (amendement n° 44).

De heer Daems c.s. heeft een amendement n° 38 ingediend van dezelfde strekking en met het doel tot een grotere overeenstemming te komen tussen de Nederlandse en de Franse tekst.

Dit amendement wordt verworpen met 20 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement (n° 3) van de heer Van Rompuy c.s. in zijn nieuwe redactie wordt aangenomen met 23 stemmen en 3 onthoudingen.

De heer Denys, die, samen met de heer Daems en Mevr. Neyts, amendement n° 40 heeft ingediend, dat ertoe strekt elke overgangsbepaling uit artikel 115 te weren, verklaart dat hij zodoende wil vermijden dat de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, definitief vergrendeld wordt door de vereiste van de bijzondere meerderheid bepaald in artikel 1, laatste lid, van de Grondwet.

Amendement n° 40 wordt verworpen met 21 stemmen tegen 3 en 3 onthoudingen.

Drie leden verantwoorden hun onthouding op grond van het feit dat zij wensen dat de huidige wet van toepassing blijft totdat de op het herziene artikel 115 steunende wet goedgekeurd is.

Toch wensten zij het amendement niet te vervangen, hoewel zij van oordeel zijn dat de tekst van de overgangsbepaling, technisch gezien, slecht geformuleerd is.

De heer Simons, die amendement n° 42 heeft ingediend, merkt op dat zijn amendement strookt met de verklaring die de Regering voor de Commissie heeft afgelegd en luidens welke het financiële gedeelte van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (Titel I « Financiële middelen ») in de overgangsperiode slechts met een bijzondere meerderheid kan worden gewijzigd.

De auteur ziet zijn amendement dan ook niet anders dan als een technisch amendement. Hij verant-

— L'amendement n° 39 de M. Daems, Mme Neyts et M. Denys est rejeté par 20 voix contre 7.

— L'amendement n° 4 de M. Ducarme et consort est rejeté par 20 voix contre 7.

— L'amendement n° 41 de M. Daems, Mme Neyts et M. Denys est rejeté par 24 voix contre 3.

M. Van Rompuy et consorts présentent, au nom de la majorité, un amendement (n° 3) tendant à apporter une correction d'ordre purement technique.

L'un des rapporteurs, qui suppose que l'amendement sera adopté, demande à l'opposition de renoncer à son droit de demander une seconde lecture. Un membre de la majorité souhaite que cet amendement soit retiré au cas où cette demande serait rejetée. A l'issue d'une concertation au cours d'une suspension de séance, les auteurs de l'amendement n° 3 décident de remplacer le texte tel qu'il figure dans le Doc. n° 10/115 - 421/4 - 1988 et qui ne traduit pas exactement leurs intentions, par un nouveau texte (amendement n° 44).

M. Daems et consorts présentent un amendement (n° 38) ayant le même objet et tendant à améliorer la concordance entre les textes français et néerlandais.

Cet amendement est rejeté par 20 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement (n° 3) de M. Van Rompuy et consorts est adopté, dans sa nouvelle version, par 23 voix et 3 abstentions.

M. Denys, auteur avec M. Daems et Mme Neyts de l'amendement n° 40 qui vise à supprimer toute disposition transitoire à l'article 115, déclare vouloir éviter ainsi que la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ne soit définitivement verrouillée par l'introduction de la majorité spéciale comme prévu à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa de la Constitution.

L'amendement n° 40 est rejeté par 21 voix contre 3 et 3 abstentions.

Trois membres justifient leur abstention par leur souhait de voir la loi actuelle rester d'application jusqu'à ce que la nouvelle législation soit votée en vertu de l'article 115 révisé.

Ils n'ont néanmoins pas voulu rejeter l'amendement, considérant le texte de la disposition transitoire comme techniquement mal rédigé.

M. Simons, auteur de l'amendement n° 42, fait observer que son amendement est conforme à la déclaration faite par le Gouvernement devant la Commission, selon laquelle, durant la période transitoire, le volet financier de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles (titre I « Des moyens financiers »), n'est susceptible d'être modifié qu'à la majorité spéciale.

L'auteur ne conçoit donc son amendement que comme un amendement technique. Il justifie son dépôt

woordt de indiening ervan door de noodzaak om alle dubbelzinnigheid weg te nemen : alleen een tekst kan in dezen voldoende klarheid brengen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen (F) bevestigt uitdrukkelijk de vroegere verklaring van de Regering. Zijn verzoek om het amendement te verwerpen doet daar geen afbreuk aan. De enige reden om het amendement te verwerpen is immers het feit dat het de tekst van artikel 115 nodeloos ingewikkeld maakt.

Mevrouw Spaak, auteur van amendement nr 43 dat hetzelfde voorwerp heeft, merkt op dat haar amendement de voorkeur verdient omdat het beter geredigeerd is.

De amendementen n°s 42 en 43 worden achtereenvolgens verworpen met 23 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

De heer Simons, die, samen met Mevr. Vogels amendement n° 2 heeft ingediend tot weglatting van het begrip « bestemming » van de ontvangsten in de door de Regering voorgestelde tekst, verklaart dat voornoemd begrip ontstaan is uit de staatshervorming van 1970 maar dat het sinds 1980 niet meer past in de filosofie van de staatshervorming.

Subamendement n° 21 van Mevr. Vogels en amendement n° 2 worden allebei verworpen met 20 stemmen tegen 3 en 3 onthoudingen.

\*  
\* \*

Het gewijzigde eerste lid wordt in eerste lezing aangenomen met 20 stemmen tegen 6 en 1 onthouding.

### **Overgangsbepaling**

Het tweede lid wordt aangenomen met 20 stemmen tegen 6 en 1 onthouding.

\*  
\* \*

Het eerste lid, zoals het in eerste lezing is gewijzigd, wordt in tweede lezing aangenomen met 15 tegen 5 stemmen.

Het verslag wordt goedgekeurd met 17 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

*De Rapporteurs,*

V. ANCIAUX  
L. ONKELINX

*De Voorzitter,*

CH.-F. NOTHOMB

par la nécessité de lever toute ambiguïté : seul un texte apportera toute la clarté suffisante.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles (F) confirme expressément la déclaration antérieure du Gouvernement, qui n'est pas infirmée par sa demande de rejet de l'amendement. Celle-ci n'est justifiée que par le fait que l'amendement complique inutilement le texte de l'article 115.

Mme Spaak, auteur de l'amendement n° 42 qui a le même objet, fait observer que celui-ci est préférable quant à sa rédaction.

Les amendements n°s 42 et 43 sont successivement rejetés par 23 voix contre 1 et 3 abstentions.

M. Simons, auteur avec Mme Vogels de l'amendement n° 2 qui vise à supprimer la notion de « destination » des recettes figurant dans le texte proposé par le Gouvernement, déclare que cette notion, qui trouve son origine dans la réforme de l'Etat de 1970, ne répond plus à la philosophie qui préside à la réforme de l'Etat depuis 1980.

Le sous-amendement n° 21 de Mme Vogels et l'amendement n° 2 sont successivement rejetés par 3 voix contre 20 et 3 abstentions.

\*  
\* \*

L'alinéa premier tel qu'amendé est adopté en première lecture par 20 voix contre 6 et une abstention.

### **Disposition transitoire**

L'alinéa 2 est adopté par 20 voix contre 6 et une abstention.

\*  
\* \*

L'alinéa premier, tel qu'il a été amendé en première lecture est adopté en deuxième lecture par 15 voix contre 5.

Le rapport est approuvé par 17 voix contre 5 et 1 abstention.

*Les Rapporteurs,*

V. ANCIAUX  
L. ONKELINX

*Le Président,*

CH.-F. NOTHOMB



**TEKST VOORGELEGD AAN DE COMMISSIE****TEXTE SOUMIS A LA COMMISSION**

Enig artikel

De volgende bepalingen worden aan artikel 115, in fine, van de Grondwet toegevoegd :

“Een wét aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid stelt het financieringssysteem vast voor de Gewesten bedoeld in artikel 107*quater*. De organen van deze Gewesten regelen, ieder wat hem betreft, de bestemming van hun ontvangsten bij een in artikel 26*bis* bedoelde regel.

**Overgangsbepaling**

Tot de inwerkingtreding van de in het laatste lid bedoelde wét, blijft de gewone wét van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat de financiering van de Gewesten betreft, van toepassing. »

Article unique

Les dispositions suivantes sont ajoutées, in fine de l'article 115 de la Constitution :

“Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, fixe le système de financement des Régions prévues à l'article 107*quater*. Les organes de ces Régions règlent la destination de leurs recettes par les règles prévues à l'article 26*bis*, chacun en ce qui le concerne.

**Disposition transitoire**

La loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi visée au dernier alinéa en ce qui concerne le financement des Régions. »

**TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
(EERSTE LEZING)**

---

**Enig artikel**

De volgende bepalingen worden aan artikel 115, in fine, van de Grondwet toegevoegd :

« Een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid stelt het financieringssysteem vast voor de Gewesten bedoeld in artikel 107*quater*. De organen van deze Gewesten bepalen, ieder wat hem betreft, de bestemming van hun ontvangsten bij de in artikel 26bis bedoelde regelingen.

**Overgangsbepaling**

Tot de inwerkingtreding van de in het laatste lid bedoelde wet, blijft de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat de financiering van de Gewesten betreft, van toepassing. »

**TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION  
(PREMIERE LECTURE)**

---

**Article unique**

Les dispositions suivantes sont ajoutées, in fine de l'article 115 de la Constitution :

« Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, fixe le système de financement des Régions prévues à l'article 107*quater*. Les organes de ces Régions déterminent, chacun pour ce qui le concerne, la destination de leurs recettes par les règles prévues à l'article 26bis.

**Disposition transitoire**

La loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi visée au dernier alinéa en ce qui concerne le financement des Régions. »